



Professional HEAVY DUTY

GTS 18V-70

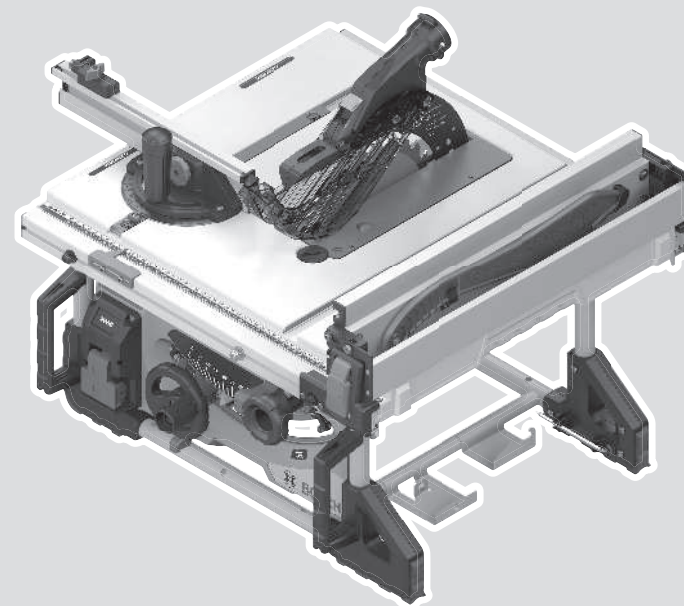
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A A8Y (2026.07) PS / 39



1 609 92A A8Y



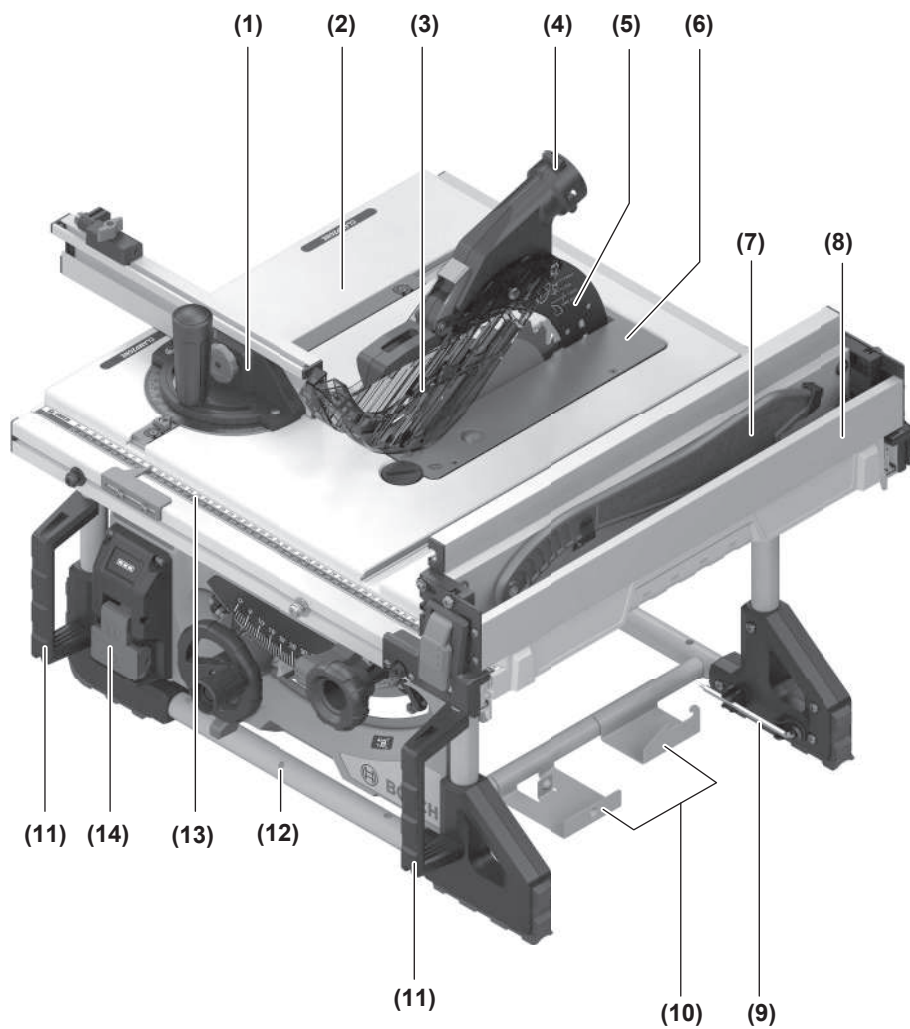
sk Pôvodný návod na použitie

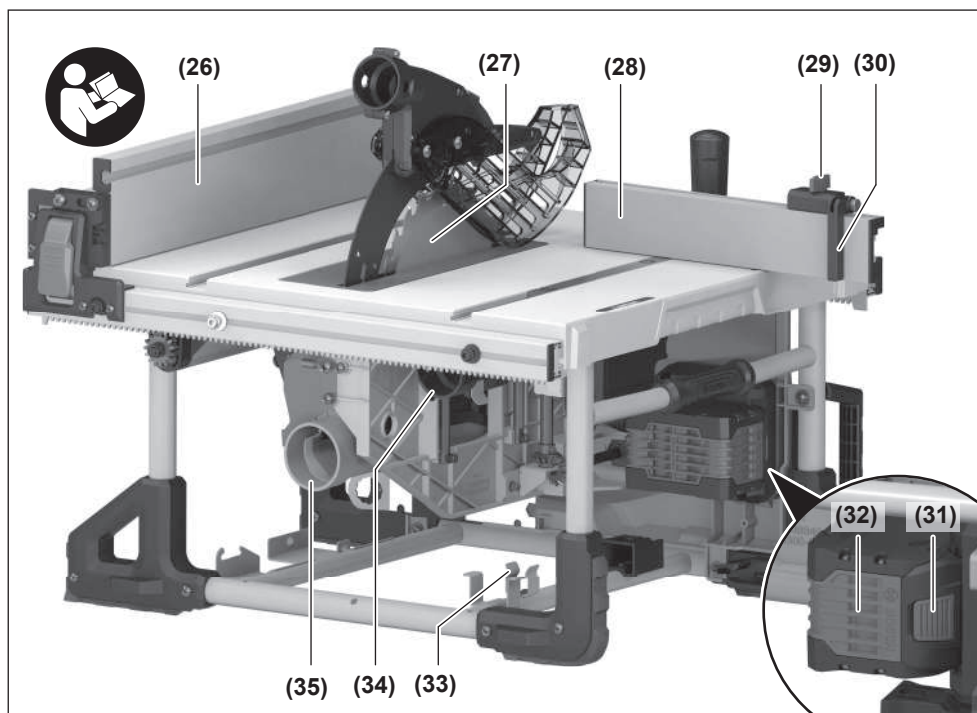
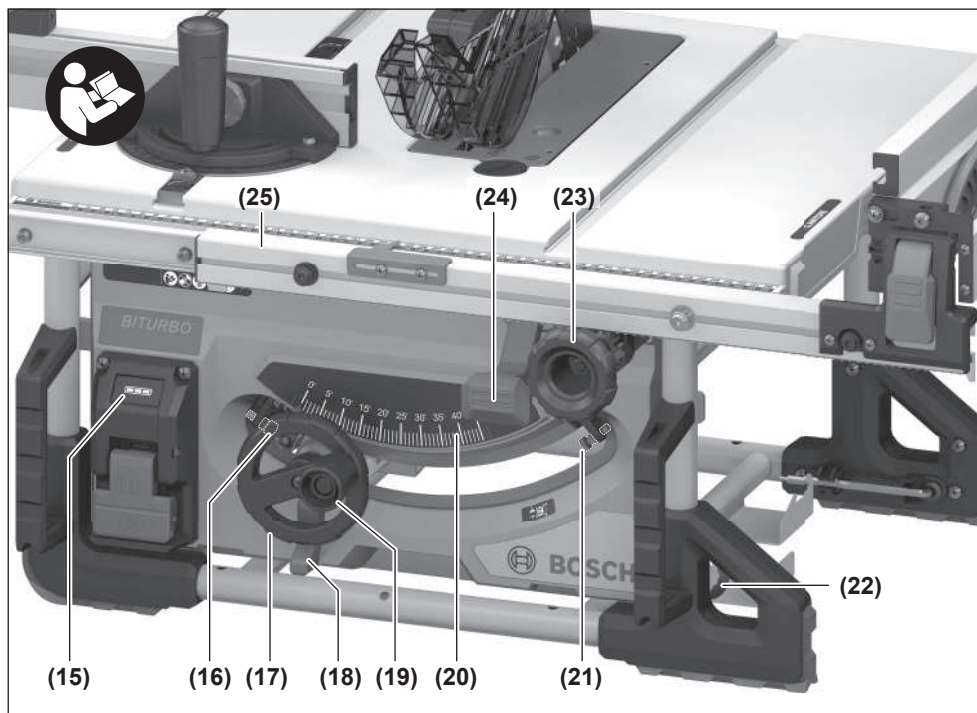


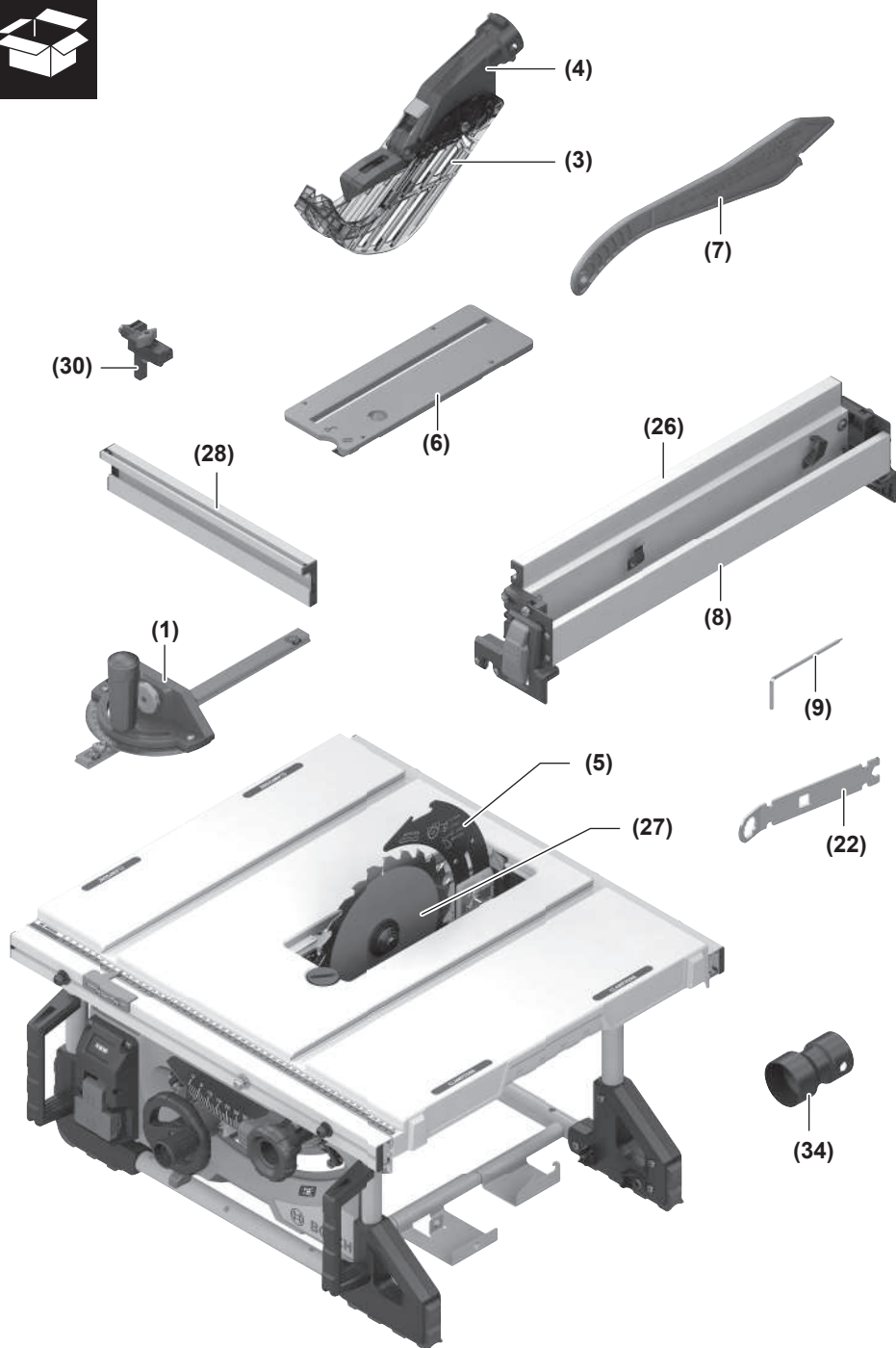
Slovenčina Stránka 19

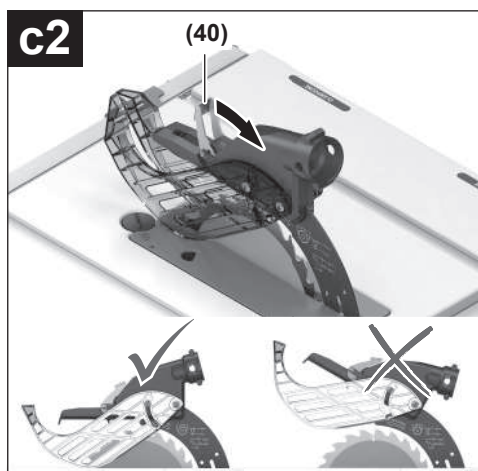
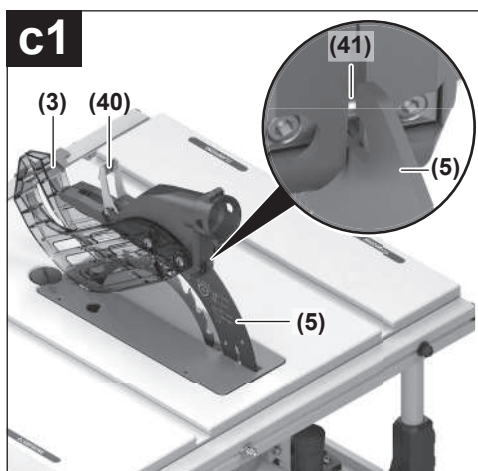
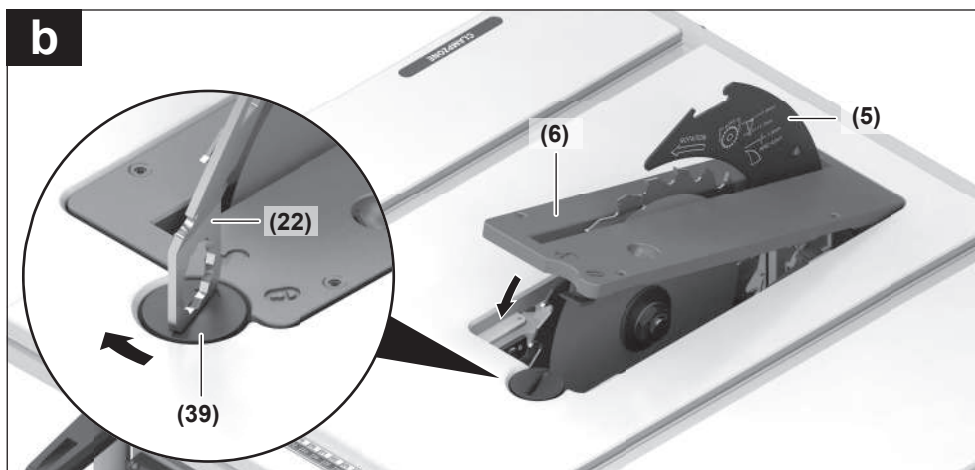
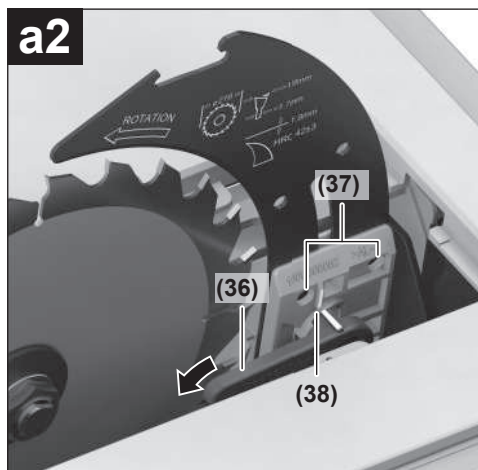
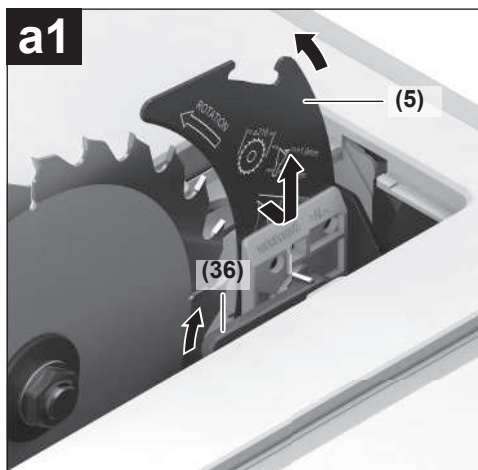


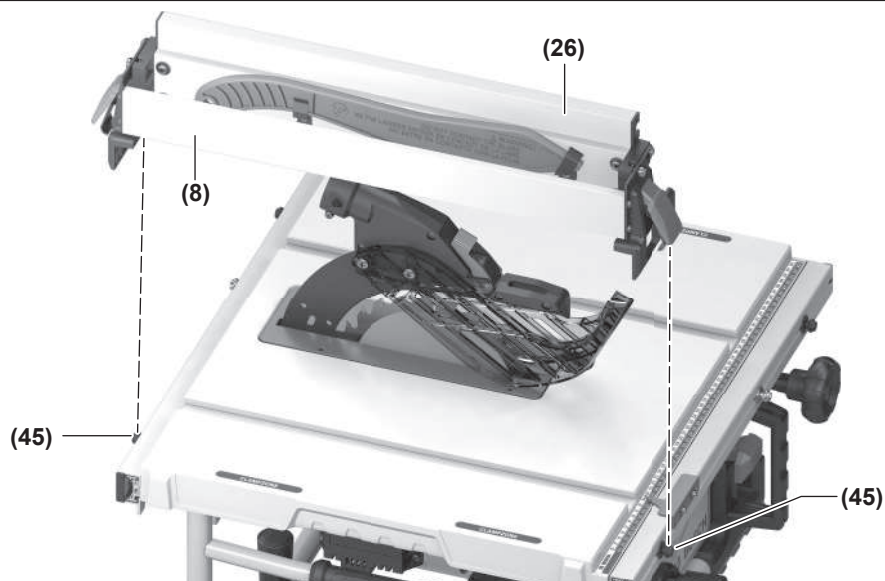
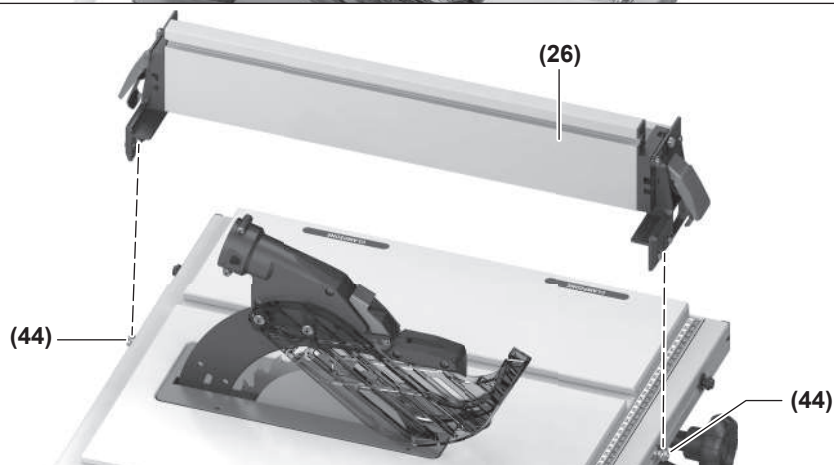
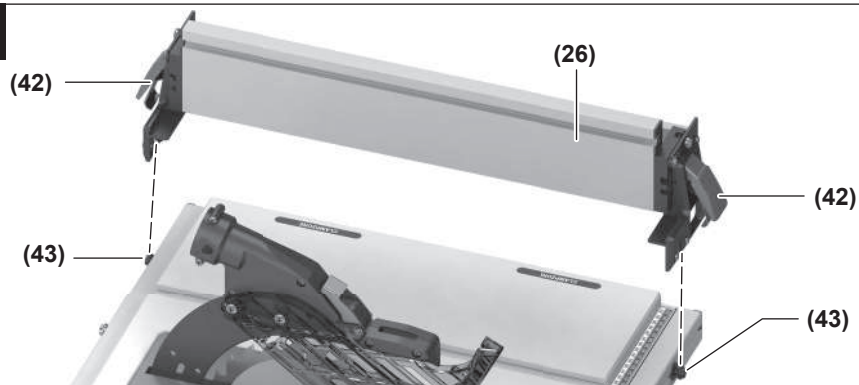
<https://eu-doc.bosch.com/>

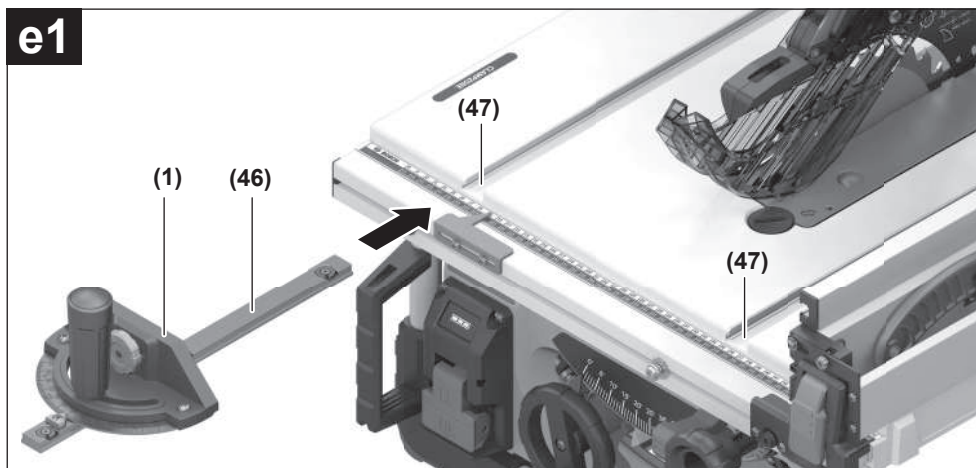
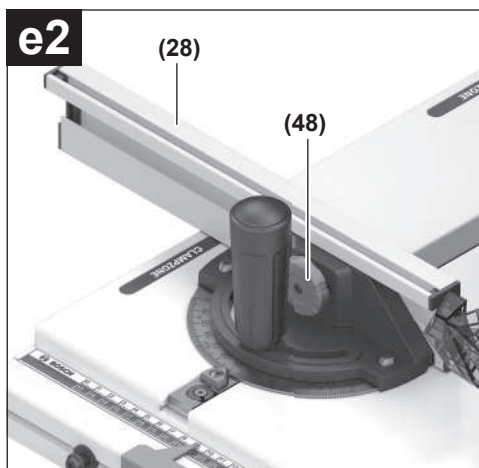
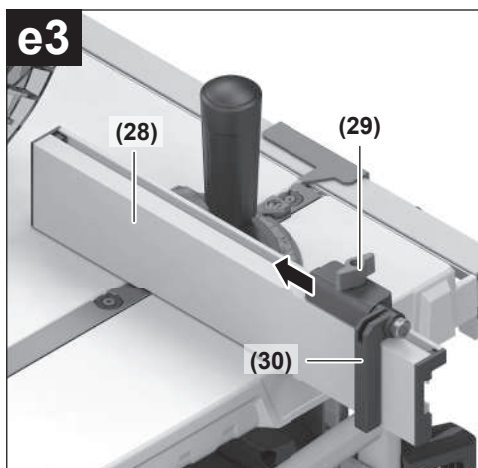
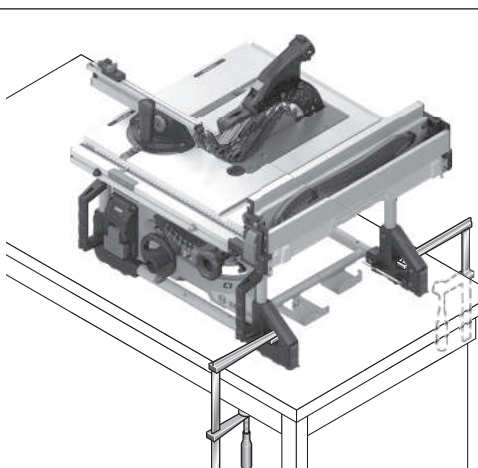
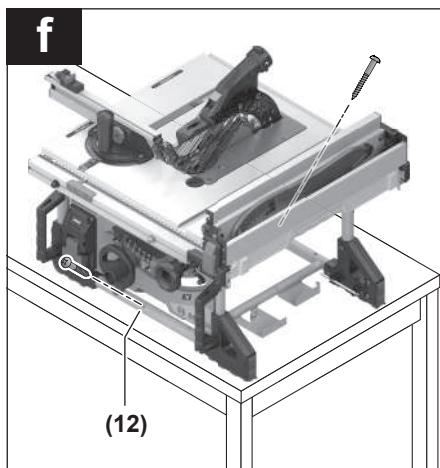


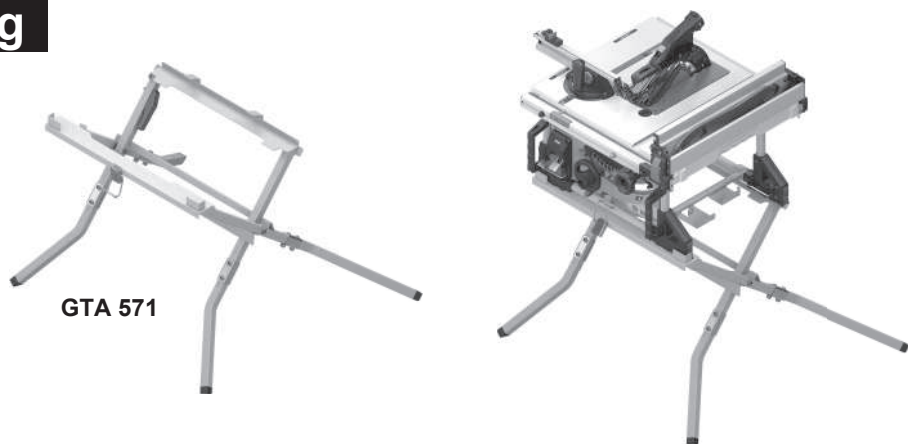
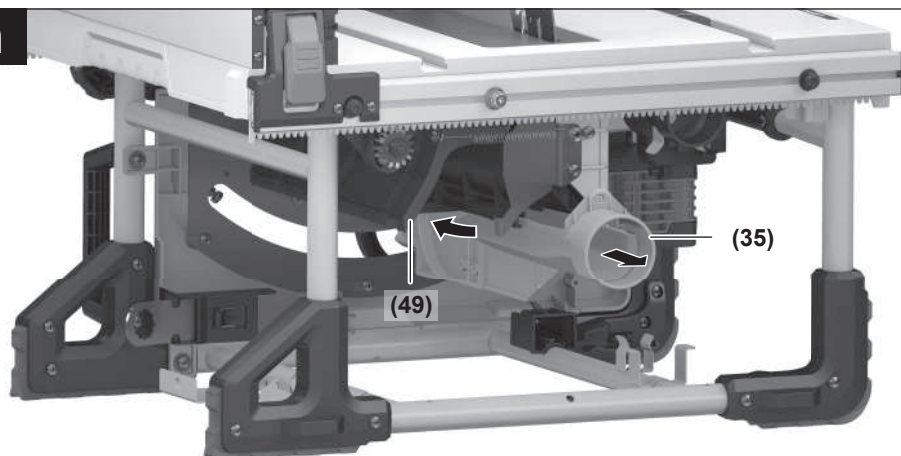
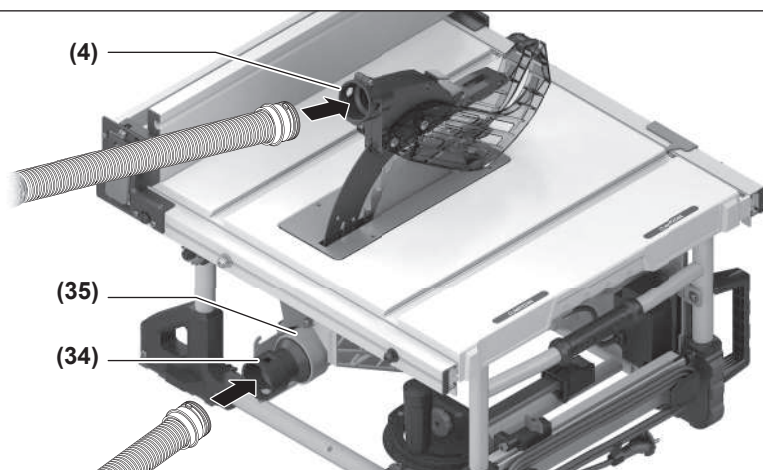


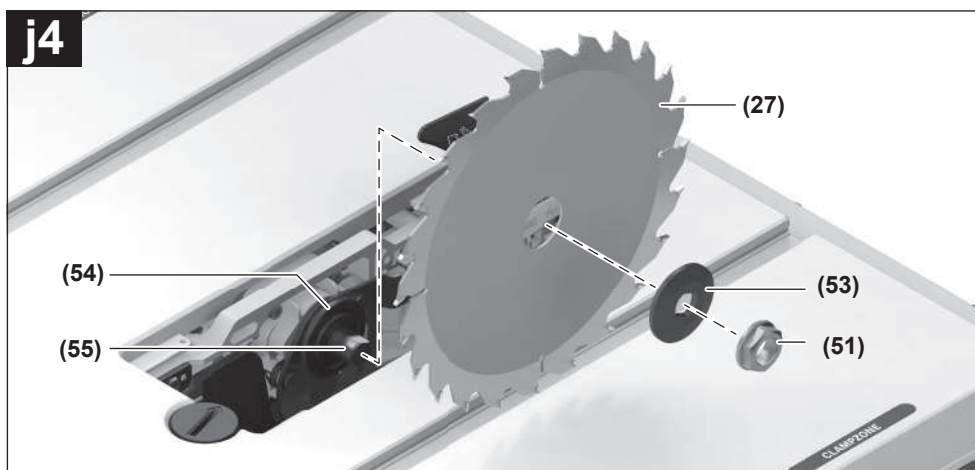
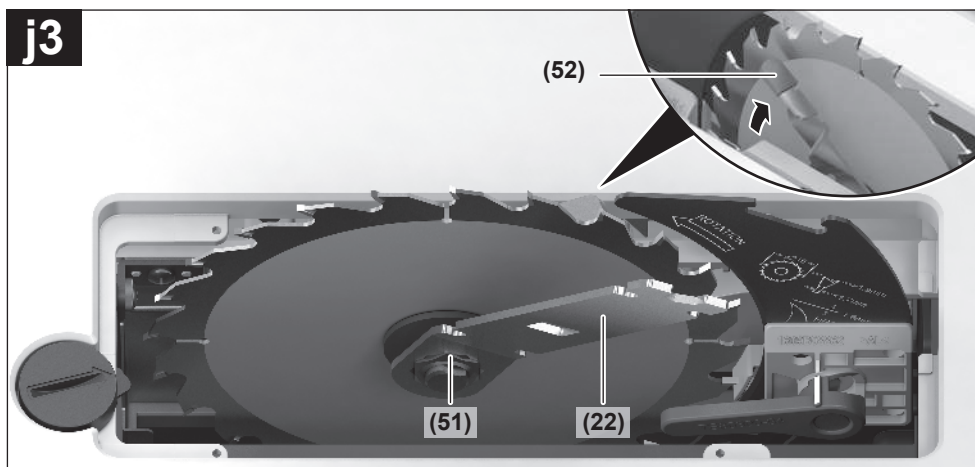
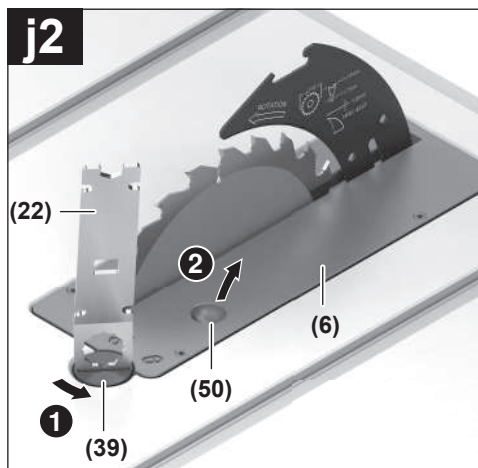
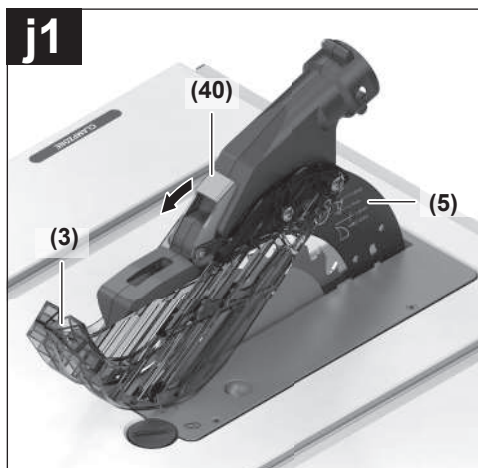


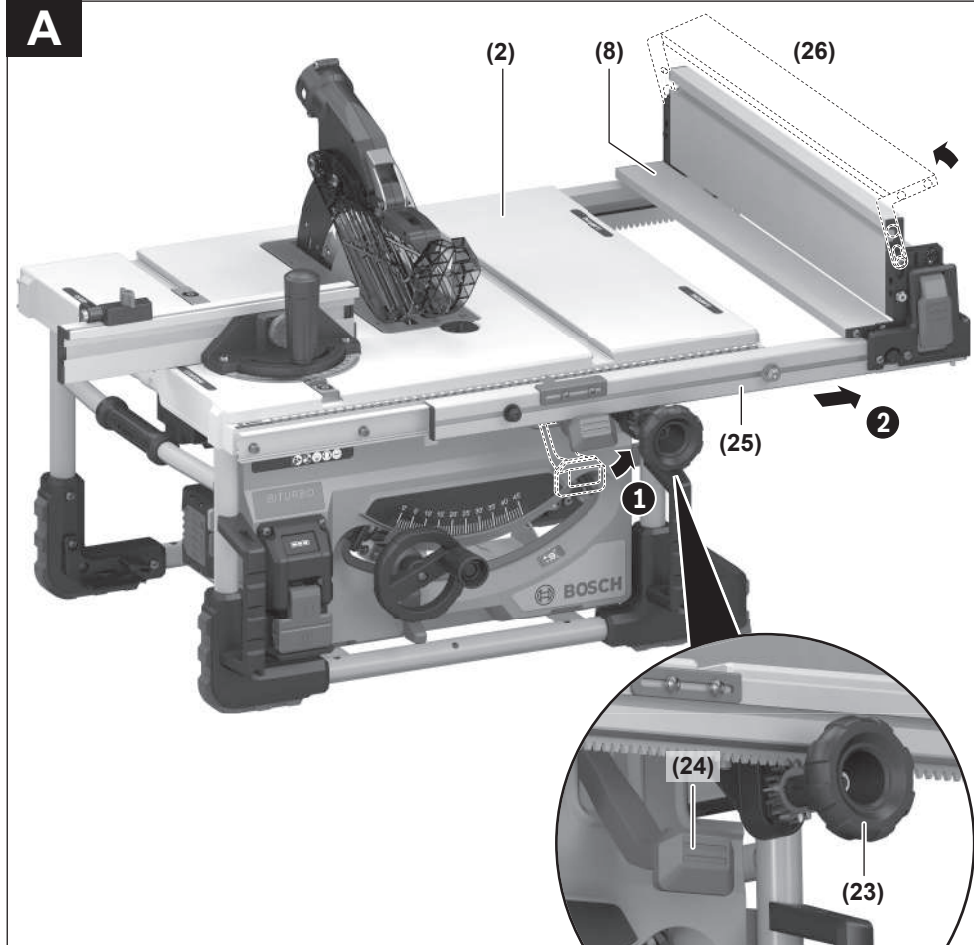
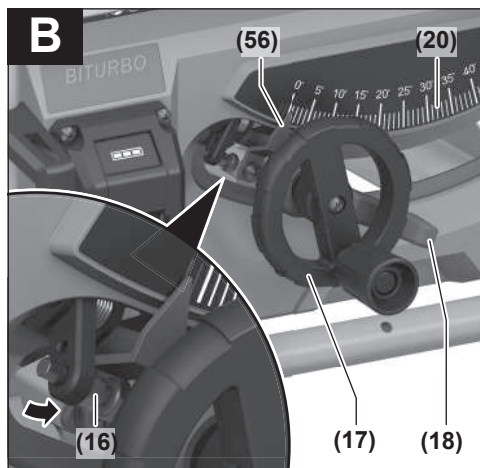
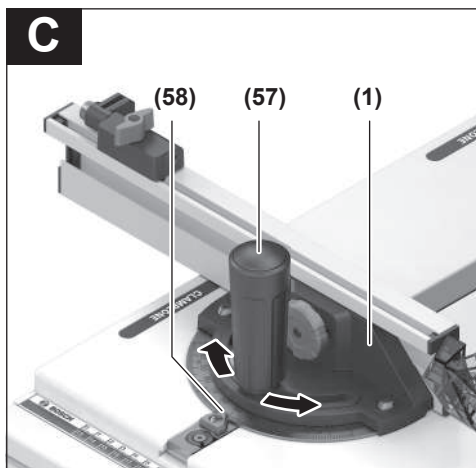


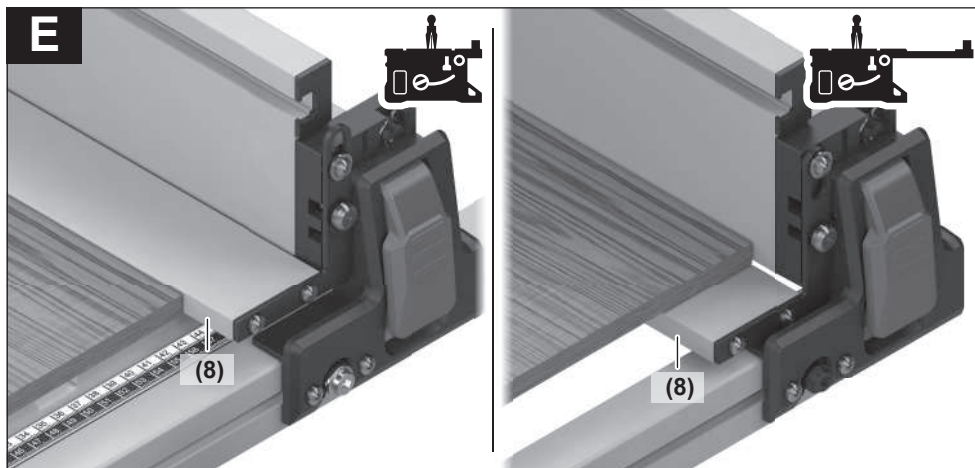
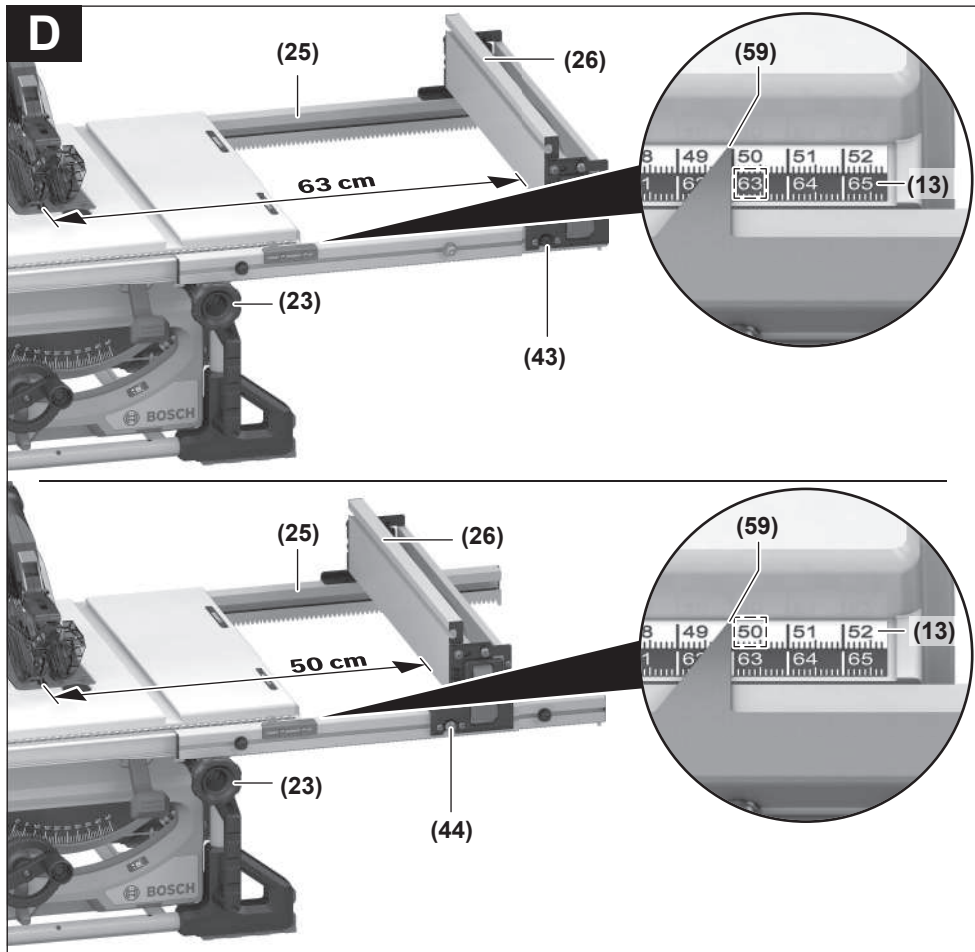
d

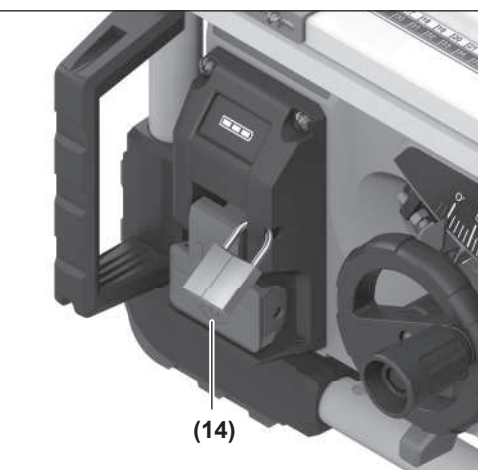
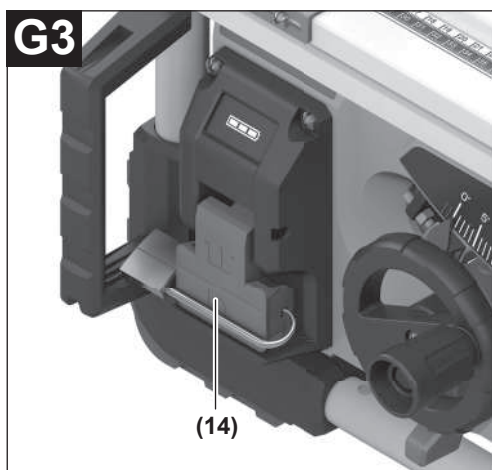
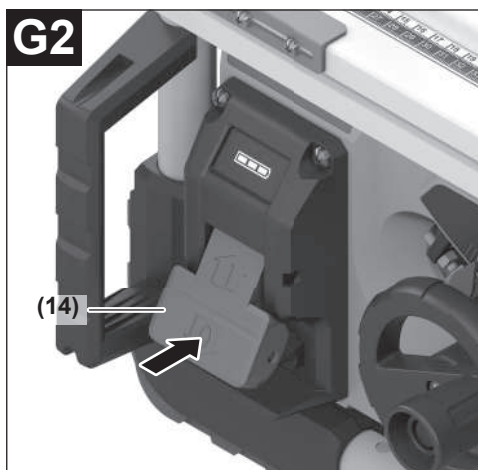
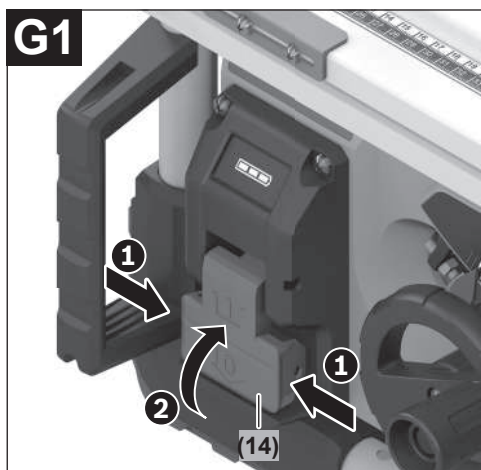
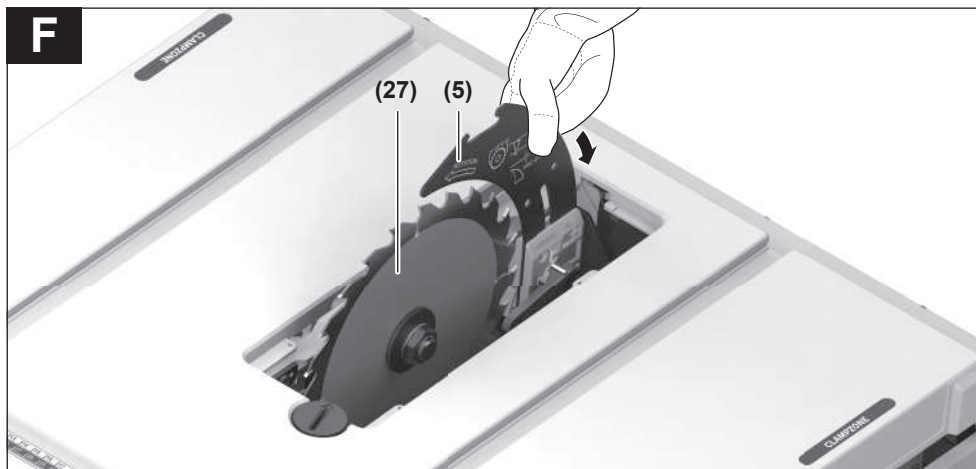
e1**e2****e3****f**

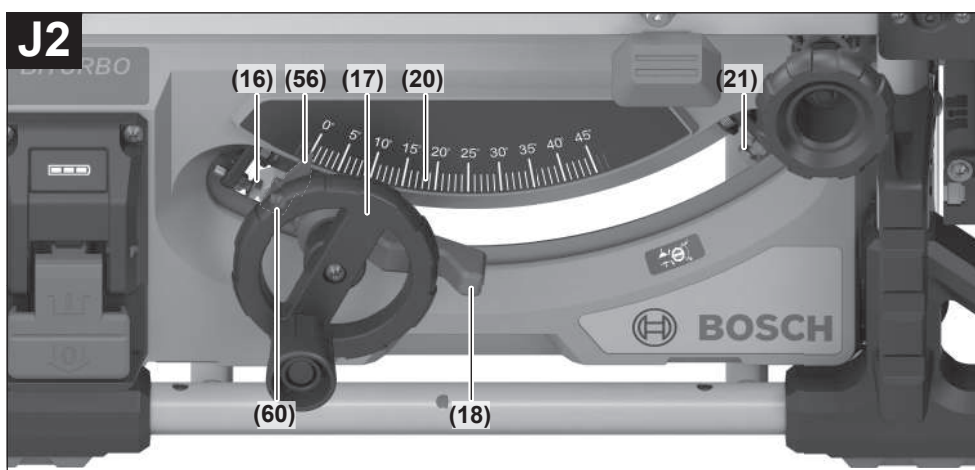
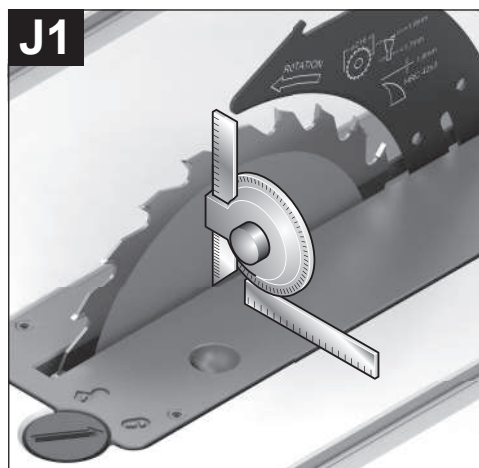
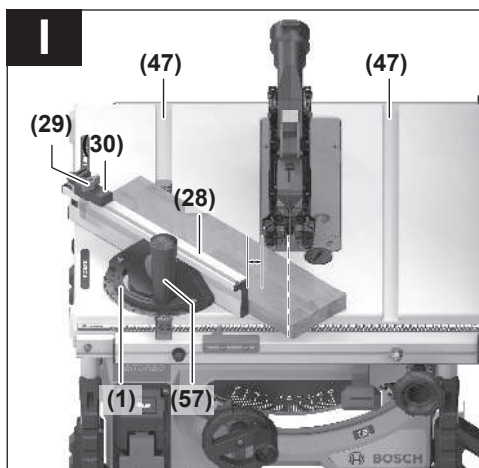
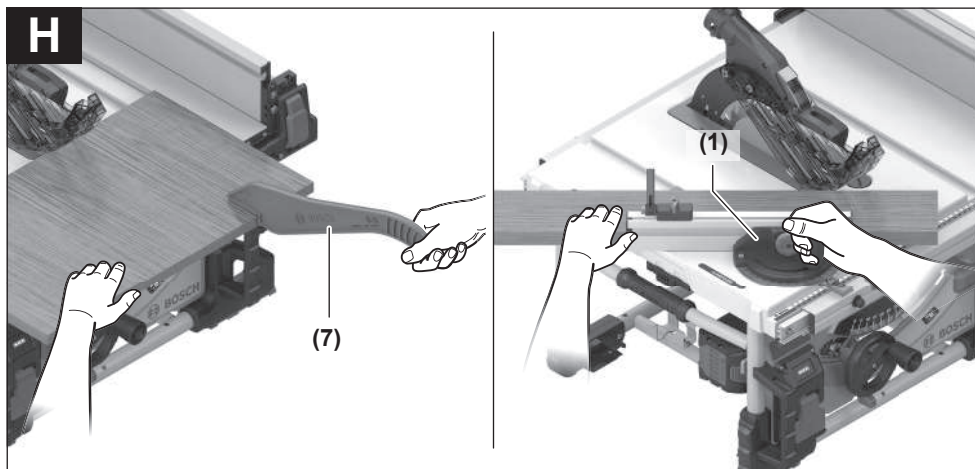
g**h****i**



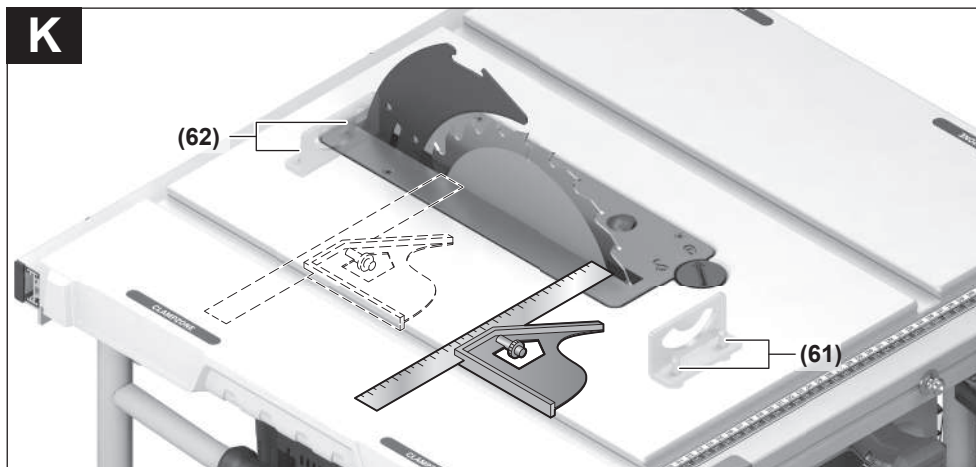
A**B****C**



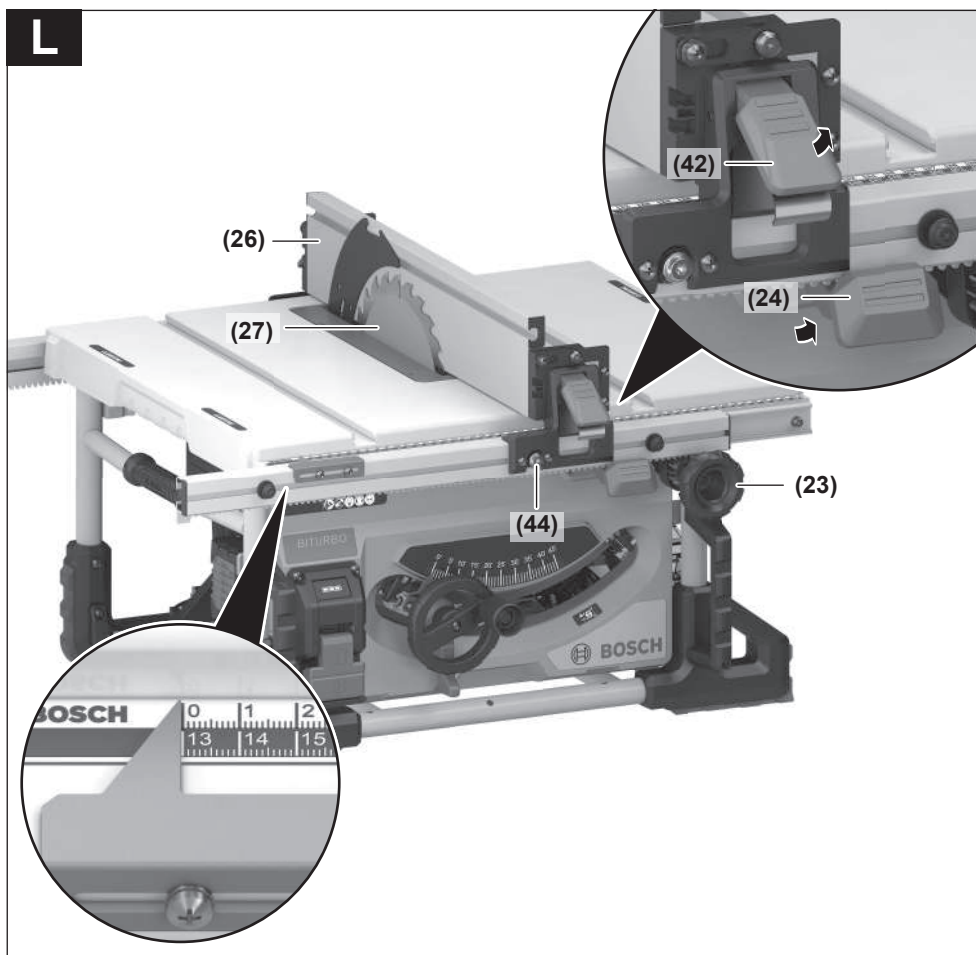


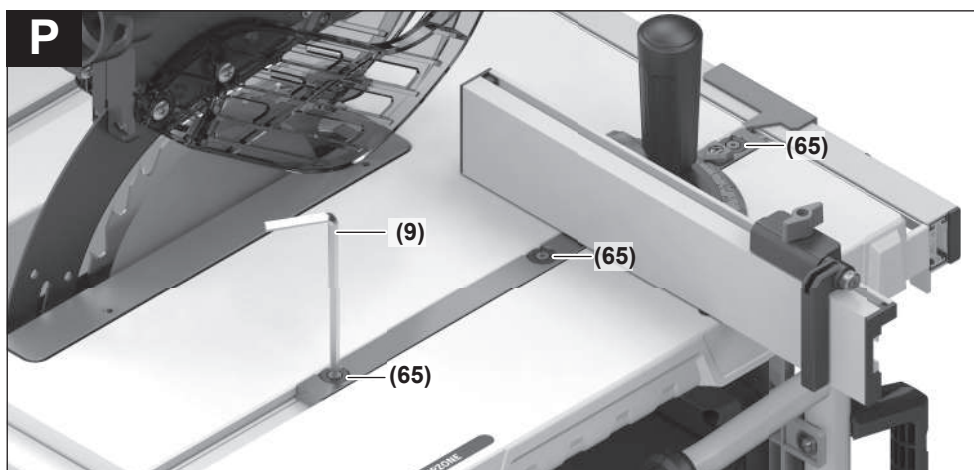
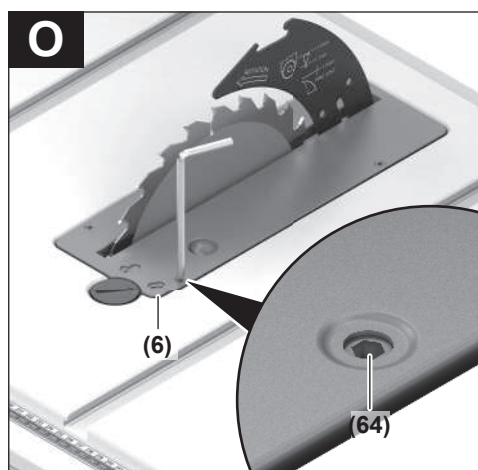
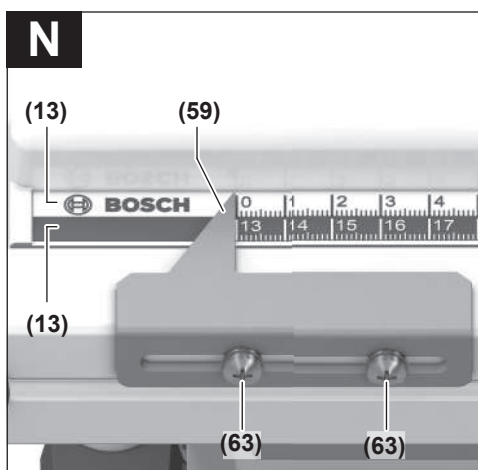
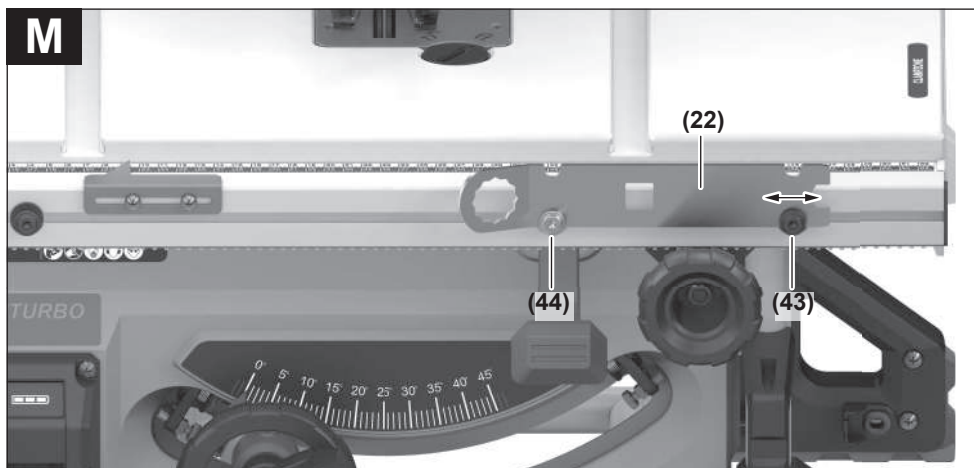


K

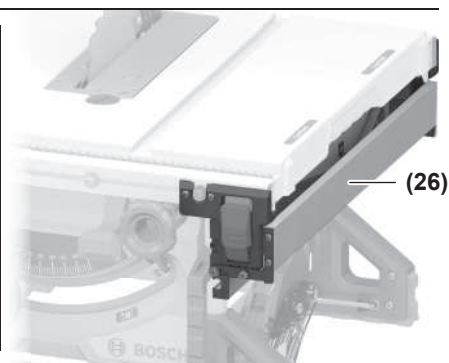
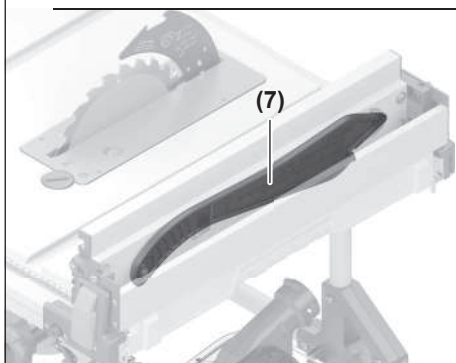
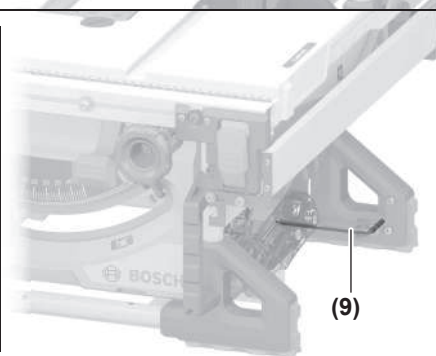
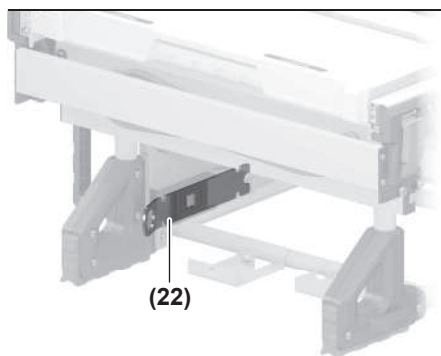
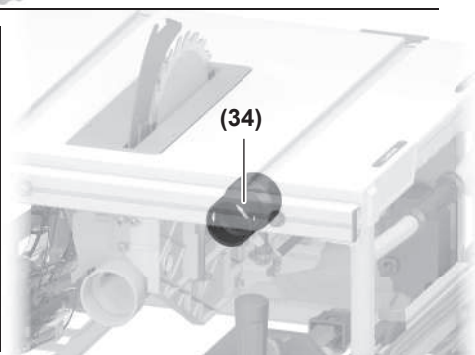
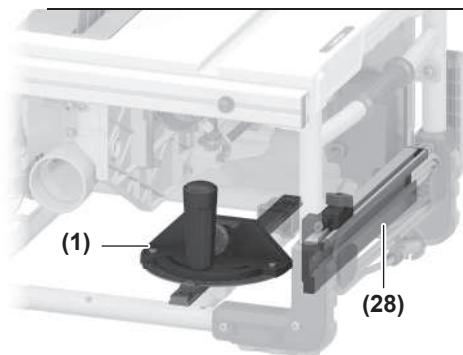
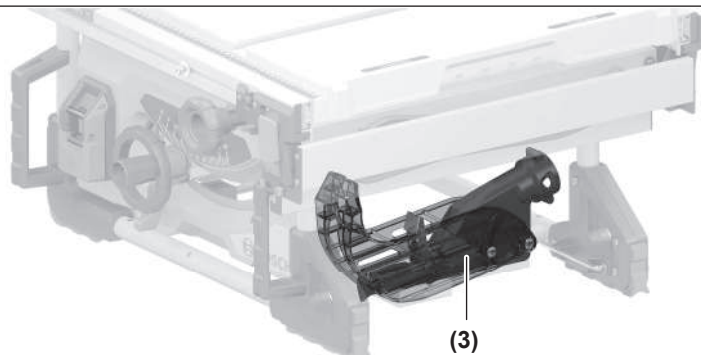


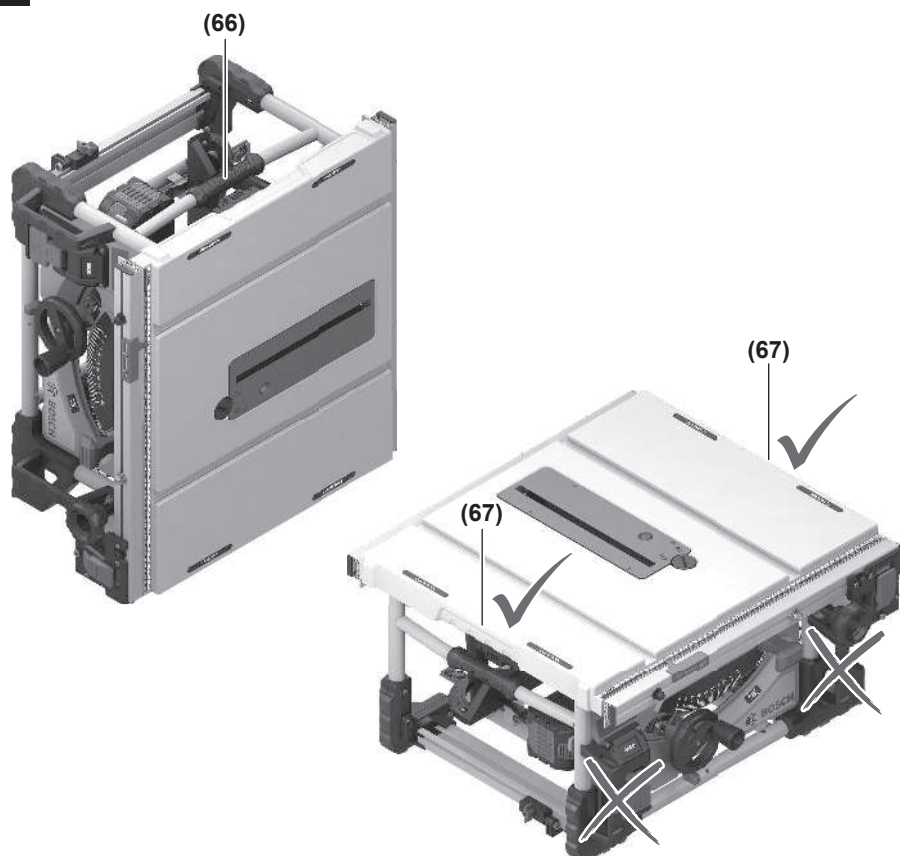
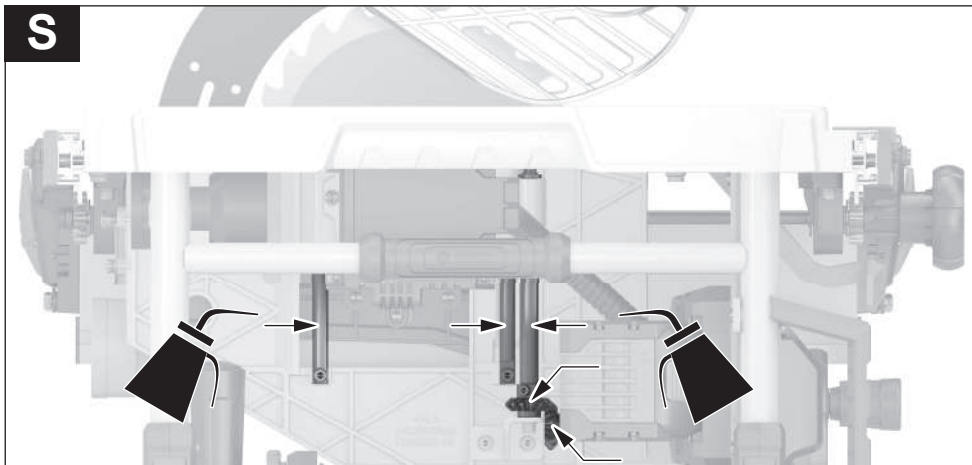
L





Q



R**S**

Slovenčina

Bezpečnostné upozornenia

Všeobecné bezpečnostné výstrahy – elektrické náradie

⚠ VÝSTRAHA Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny, ilustrácie a špecifikácie dodané s týmto elektrickým náradím.

Nedodržiavanie všetkých uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenie.

Tieto výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny starostlivo uschovajte na budúce použitie.

Pojem „elektrické náradie“ používaný v nasledujúcom texte sa vzťahuje na elektrické náradie napájané zo siete (s prírodnou šnúrou) a na elektrické náradie napájané akumulátorovou batériou (bez prírodnej šnúry).

Bezpečnosť na pracovisku

- ▶ **Pracovisko vždy udržiavajte čisté a dobre osvetlené.** Neporiadok a neosvetlené priestory pracoviska môžu mať za následok pracovné úrazy.
- ▶ **Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napr. tam, kde sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo horľavý prach.** Ručné elektrické náradie vytvára iskry, ktoré by mohli zapáliť prach alebo výpary.
- ▶ **Nedovoľte deťom a iným nepovolaným osobám, aby sa počas používania elektrického náradia zdržiavali v blízkosti pracoviska.** Pri rozptyľovaní môžete stratiť kontrolu nad náradím.

Bezpečnosť na pracovisku

- ▶ **Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkosti.** Vniknutie vody do ručného elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Bezpečnosť osôb

- ▶ **Buďte ostražití, sústred'te sa na to, čo robíte, a s elektrickým náradím pracujte uvažlivo. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Krátka nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže mať za následok vážne poranenia.
- ▶ **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranné okuliare.** Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako je ochranná dýchacia maska, bezpečnostná pracovná obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, podľa druhu elektrického náradia a spôsobu jeho použitia znižuje riziko zranenia.
- ▶ **Vyhýbajte sa neúmyselnému uvedeniu elektrického náradia do činnosti. Pred zasunutím zástrčky do zásuvky a/alebo pred pripojením akumulátora, pred chytaním alebo prenášaním elektrického náradia sa vždy presvedčte, či je elektrické náradie vypnuté.** Prenášanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom alebo

pripojenie zapnutého elektrického náradia k elektrickej sieti môže mať za následok nehodu.

- ▶ **Kým zapnete elektrické náradie, odstráňte z neho nastavovacie pomôcky alebo kľúče na skrutky.** Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý sa nachádza v rotujúcej časti elektrického náradia, môže spôsobiť vážne poranenia osôb.
- ▶ **Vyhýbajte sa abnormálnym polohám tela. Dbajte na pevný postoj a neustále udržiavajte rovnováhu.** Takto budete môcť lepšie kontrolovať ručné elektrické náradie v neočakávaných situáciách.
- ▶ **Pri práci noste vhodný pracovný odev. Nenoste voľné odevy ani šperky. Dbajte, aby sa vlasy, odev a rukavice nedostali do blízkosti pohyblivých súčastí.** Voľný odev, dlhé vlasy alebo šperky sa môžu zachytiť do rotujúcich častí elektrického náradia.
- ▶ **Ak sa dá na ručné elektrické náradie namontovať odsávacie zariadenie a zariadenie na zachytávanie prachu, presvedčte sa, či sú dobre pripojené a správne používané.** Používanie odsávacieho zariadenia a zariadenia na zachytávanie prachu znižuje riziko ohrozenia zdravia prachom.
- ▶ **Dbajte, aby ste pri rutinnom používaní náradia nekonalí v rozpore s princípmi jeho bezpečného používania.** Nepozorná práca môže viesť v okamihu k ťažkému zraneniu.

Starostlivé používanie elektrického náradia

- ▶ **Nikdy nepreťažujte elektrické náradie. Používajte elektrické náradie vhodné na daný druh práce.** S vhodným ručným elektrickým náradím budete pracovať lepšie a bezpečnejšie v uvedenom rozsahu výkonu náradia.
- ▶ **Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré má pokazený vypínač.** Náradie, ktoré sa už nedá zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a treba ho zveriť do opravy odborníkovi.
- ▶ **Než začnete náradie nastavovať alebo prestavovať, vymieňať príslušenstvo alebo kým ho odložíte, vždy vytiahnite zástrčku sieťovej šnúry zo zásuvky a/alebo odoberte akumulátor, ak je to možné.** Toto preventívne opatrenie zabraňuje neúmyselnému spusteniu elektrického náradia.
- ▶ **Nepoužívané elektrické náradie uschovávajte tak, aby bolo mimo dosahu detí. Nedovoľte používať toto náradie osobám, ktoré s ním nie sú dôverne oboznámené alebo ktoré si neprečítali tieto pokyny.** Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neskusené osoby.
- ▶ **Elektrické náradie a príslušenstvo starostlivo ošetrujte. Kontrolujte, či pohyblivé súčasti bezchybne fungujú alebo či nie sú blokové, zlomené alebo poškodené, čo by mohlo negatívne ovplyvniť správne fungovanie elektrického náradia. Pred použitím náradia dajte poškodené súčasti vymeniť.** Veľa nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou elektrického náradia.
- ▶ **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými reznými hranami

majú menšiu tendenciu zablokovať sa a ľahšie sa dajú viesť.

- **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, nastavovacie nástroje a pod. podľa týchto výstražných upozornení a bezpečnostných pokynov. Pri práci zohľadnite konkrétne pracovné podmienky a činnosť, ktorú budete vykonávať.** Používanie elektrického náradia na iný než predpokladaný účel môže viesť k nebezpečným situáciám.
- **Rukováti a úchopové povrchy udržiavajte suché, čisté a bez oleja alebo mazacieho tuku.** Šmykľavé rukováti a úchopové povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie náradia v neočakávaných situáciách.

Starostlivé používanie akumulátorového náradia

- **Akumulátory nabíjajte len v nabíjačkách, ktoré odporúča výrobca akumulátora.** Ak sa používa nabíjačka určená na nabíjanie iného typu akumulátorov, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- **Do elektrického náradia používajte len špecificky určené akumulátory.** Používanie iných akumulátorov môže mať za následok poranenie a nebezpečenstvo požiaru.
- **Nepoužívané akumulátory uschovávajte tak, aby sa nemohli dostať do styku s kancelárskymi sponkami, mincami, kľúčmi, klincami, skrutkami alebo s inými drobnými kovovými predmetmi, ktoré by mohli spôsobiť skratovanie kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže mať za následok popálenie alebo vznik požiaru.
- **Z akumulátora môže pri nesprávnom používaní vytekať kvapalina. Vyhýbajte sa kontaktu s touto kvapalinou. Po náhodnom kontakte opláchnite postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do očí, vypláchnite ich a vyhľadajte lekára.** Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- **Nepoužívajte poškodené alebo upravené akumulátory alebo náradie.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu neočakávane reagovať a spôsobiť požiar, výbuch alebo zranenie.
- **Nevystavujte akumulátory alebo náradie ohňu ani vysokým teplotám.** Vystavenie ohňu alebo teploty nad 130 °C môže spôsobiť výbuch.
- **Dodržujte pokyny týkajúce sa nabíjania a akumulátory alebo náradie nenabíjajte mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** Nesprávne nabíjanie alebo teploty mimo špecifikovaného rozsahu môžu poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

Servis

- **Elektrické náradie dávajte opravovať len kvalifikovanému personálu, ktorý používa originálne náhradné súčasti.** Tým sa zaistí zachovanie bezpečnosti náradia.
- **Nikdy neopravujte poškodené akumulátory.** Akumulátory môže opravovať len výrobca alebo autorizovaný servis.

Bezpečnostné pokyny vzťahujúce sa na stolové píly

Výstrahy týkajúce sa ochranných prvkov

- **Neodoberajte ochranné prvky. Ochranné prvky musia byť v prevádzkyschopnom stave a musia byť správne namontované.** Ochranný prvok, ktorý je uvoľnený, poškodený alebo nefunguje správne, je nutné opraviť alebo vymeniť.
- **Pri každom rezaní používajte kryt pilového kotúča a rozovierací klin.** Pri prerezávaní obrobku v celej hrúbke pomáha kryt spolu s ďalšími bezpečnostnými prvkami znížiť riziko zranenia.
- **Po dokončení nepriechodného rezu, ako je drážkovanie, vráťte rozovierací klin do vysunutej polohy. S rozovieracím klinom nožom vo vysunutej polohe znova nasadte kryt čepele.** Kryt a rozovierací klin pomáhajú znížiť riziko zranenia.
- **Pred zapnutím stroja skontrolujte, či pilový kotúč nie je v kontakte s krytom, rozovieracím klinom alebo obrobkom.** Náhodný kontakt týchto častí s pilovým kotúčom môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- **Štiepací klin nastavte podľa opisu uvedeného v tomto návode na používanie.** Chybné nastavenie odstupu, polohy a zarovnanie môže spôsobiť zníženie účinnosti rozovieracieho klinu a vyššiu pravdepodobnosť spätného rázu.
- **Aby bol štiepací klin účinný, musí prechádzať obrobkom.** Rozovierací klin nie je účinný pri rezaní obrobkov, ktoré sú príliš krátke. V takýchto prípadoch rozovierací klin nechráni pred spätným rázom.
- **Používajte pilový kotúč zodpovedajúci štiepaciemu klinu.** Aby rozovierací klin plnil bezpečnostnú funkciu, priemer pilového kotúča musí zodpovedať veľkosti rozovieracieho klinu, hrúbka pilového kotúča musí byť menšia než hrúbka rozovieracieho klinu a šírka rezu musí byť väčšia než hrúbka rozovieracieho klinu.

Výstrahy týkajúce sa rezania

-  **NEBEZPEČENSTVO: Nikdy nedávajte prsty alebo ruky do blízkosti pilového kotúča alebo osi rezu.** Pri chvíľkovej nepozornosti alebo pošmyknutí sa môže ruka dostať k pilovému kotúču a môže dôjsť k závažnému zraneniu.
- **Obrobok posúvajte k pilovému kotúču výhradne proti smeru rotácie.** Pri posúvaní obrobku v smere rotácie pilového kotúča nad stolom môže dôjsť k vytrhnutiu obrobku pilovým kotúčom a následnému poraneniu ruky.
- **Nikdy nepoužívajte uhlový doraz na posúvanie obrobku pri rozrezávaní a nepoužívajte paralelný doraz ako dĺžkovú zádržku pri prerezávaní s uhlovým dorazom.** Vedenie obrobku súčasne o paralelný doraz aj uhlový doraz zvyšuje riziko uviaznutia pilového kotúča a spätného rázu.
- **Pri rozrezávaní udržiavajte obrobok vždy v úplnom kontakte s vodidlom a posúvajte obrobok tlakom na oblasť medzi dorazom a pilovým kotúčom. Ak je**

vzdialenosť medzi dorazom a pilovým kotúčom menšia ako 150 mm, používajte posúvaciu tyč. Ak je vzdialenosť menej ako 50 mm, používajte posúvací blok. Pracovné pomôcky vám pomôžu udržiavať ruky v bezpečnej vzdialenosti od pilového kotúča.

- ▶ **Používajte výhradne posúvaciu tyč dodanú výrobcom alebo vyrobenú podľa pokynov výrobcu.** Posúvacia tyč zaručuje dostatočnú vzdialenosť rúk od pilového kotúča.
- ▶ **Nikdy nepoužívajte poškodenú alebo orezanú posúvaciu tyč.** Poškodená alebo orezaná posúvacia tyč sa môže zlomiť, a spôsobí tak náhly pohyb ruky k pilovému kotúču.
- ▶ **Nikdy nerezte tzv. „voľnou rukou“.** Na umiestnenie a vedenie obrobku **vždy používajte paralelný doraz alebo uhlový doraz.** Práca „voľnou rukou“ znamená, že namiesto paralelného dorazu alebo uhlového dorazu držíte a vediete obrobok len rukami. Práca bez vodiacich a pridržných pomôcok vedie ku krivým rezom, uviaznutiu kotúča a spätnému rázu.
- ▶ **Nikdy nenafahajte ruku okolo otáčajúceho sa pilového kotúča ani ponad kotúč.** Natiahnutie sa po obrobok môže viesť k náhodnému kontaktu s otáčajúcim sa pilovým kotúčom.
- ▶ **Pri práci s dlhým alebo širokým obrobkom použite doplnkové rozšírenie stola, ktoré bude udržiavať obrobok vo vodorovnej polohe pred stolovou pilou, za ňou, resp. vedľa nej.** Dlhé alebo široké obrobky sa môžu skrútiť na hrane stola, čo môže viesť k strate kontroly, uviaznutiu pilového kotúča a spätnému rázu.
- ▶ **Obrobok posúvajte rovnomernou rýchlosťou.** Neoťahajte, neskrúčajte ani neposúvajte obrobok zo strany na stranu. Ak pilový kotúč uviazne v materiáli, okamžite vypnite náradie, vytiahnite sieťovú šnúru z elektrickej zásuvky a až potom riešte uviaznutie kotúča. Pri uviaznutí pilového kotúča v obrobku môže dôjsť k spätnému rázu alebo zastaveniu motora.
- ▶ **Neodstraňujte odrezky, pokiaľ je píla spustená.** Materiál sa môže dostať medzi doraz alebo dovnútra krytu pilového kotúča a pilový kotúč by vám mohol zachytiť prsty. Vypnite pílu, počkajte, kým sa pilový kotúč zastaví, a až potom odstráňte odrezky.
- ▶ **Pri rozrezávaní obrobkov tenších ako 2 mm používajte pomocný doraz.** Tenký obrobok sa môže zakliniť pod paralelný doraz a spôsobí spätný ráz.

Príčiny spätného rázu a súvisiace výstrahy

Pojmom spätný ráz sa označuje náhla reakcia na zaseknutie či uviaznutie pilového kotúča alebo na nevyrovnanú líniu rezu v obrobku vzhľadom na pilový kotúč alebo reakcia na uviaznutie obrobku medzi pilovým kotúčom a paralelným dorazom, resp. inou upevnenou pomôckou.

Pri spätnom ráze najčastejšie dochádza k zdvihnutiu obrobku zo stola zadnou časťou pilového kotúča a vymršteniu obrobku smerom k obsluhu píly.

Spätný ráz je výsledkom nesprávneho používania píly a/alebo nesprávneho pracovného postupu alebo podmienok,

ktorým sa možno vyhnúť pri uplatnení nasledujúcich vhodných preventívnych opatrení.

- ▶ **Nikdy nestojte priamo v osi pilového kotúča. Vždy sa postavte na tú stranu pilového kotúča, na ktorej sa nachádza doraz.** Spätný ráz môže spôsobiť vymrštenie obrobku vysokou rýchlosťou smerom na osobu stojacu pred pilou a v osi pilového kotúča.
- ▶ **Nikdy nesiahajte ponad pilový kotúč alebo zaň, aby ste ťahali alebo pridržali obrobok.** Môže dôjsť k náhodnému kontaktu s pilovým kotúčom alebo spätný ráz môže strhnúť prsty do pilového kotúča.
- ▶ **Nikdy nepritláčajte orezávaný obrobok na otáčajúci sa pilový kotúč.** Zatlačenie orezávaného obrobku do pilového kotúča spôsobí jeho uviaznutie a spätný ráz.
- ▶ **Doraz vyrovňajte rovnobežne s kotúčom.** Doraz, ktorý nie je vyrovnaný rovnobežne s kotúčom, bude tlačíť obrobok do pilového kotúča a spôsobí spätný ráz.
- ▶ **Na pritláčanie obrobku k stolu a dorazu pri rezech, ktoré neprechádzajú celou hrúbkou (napr. pri rezaní poldrážok), používajte pritlačný hrebeň.** Pritlačný hrebeň pomôže pridržať obrobok aj v prípade spätného rázu.
- ▶ **Aby sa minimalizovalo riziko zovretia pilového kotúča a spätného rázu, veľké dosky podoprite.** Veľké panely majú tendenciu prehybať sa v dôsledku vlastnej hmotnosti. Pomocnú podporu je potrebné umiestniť pod všetky časti panela, ktoré presahujú pracovný stôl píly.
- ▶ **Pri vedení rezaného obrobku, ktorý je zvlnený, uzlovitý („sukovitý“), ohnutý alebo nemá rovnú hranu, popri uhlovom doraze alebo paralelnom doraze postupujte mimoriadne opatrne.** Ohnutý, uzlovitý alebo zvlnený obrobok je nestabilný, môže spôsobiť rez nevyrovnaný s pilovým kotúčom, uviaznutie kotúča a spätný ráz.
- ▶ **Nikdy nerezte viac než jeden obrobok – nie je prípustné vertikálne ani horizontálne vrstvenie.** Pilový kotúč môže zachytiť jednu alebo viac vrstiev a spôsobí spätný ráz.
- ▶ **Ak pokračujete v pílení s pilovým kotúčom nachádzajúcim sa v obrobku, vycentrujte pilový kotúč v reznej škáre tak, aby zuby pilového kotúča neboli v kontakte s materiálom.** Ak pilový kotúč uviazne, môže zdvihnúť obrobok a pri pokračovaní v pílení môže dôjsť k spätnému rázu.
- ▶ **Pilové kotúče udržiavajte čisté, ostré a dostatočne rozvedené („šrankované“).** Nikdy nepoužívajte pilové kotúče, ktoré sú zvlnené, na ktorých sú praskliny alebo na ktorých chýbajú zuby. Zabezpečte správne ostrenie a rozvedenie (šrankovanie) pilových kotúčov, aby nedochádzalo k ich uviaznutiu, zastaveniu motora či spätnému rázu.

Výstrahy týkajúce sa práce so stolovými pilami

- ▶ **Keď vymieňate vložky stola a pilový kotúč alebo nastavujete rozovierací klin či kryt pilového kotúča a keď nechávate stolovú pílu bez dozoru, vypnite stolovú pílu a odoberte akumulátor.** Preventívne bezpečnostné opatrenia zabránia nehodám.

- ▶ **Nikdy nenechávajte spustenú stolovú pílu bez dozoru.** Vypnite ju a počkajte, až kým sa úplne nezastaví. Spustená píla bez dozoru predstavuje nekontrolované nebezpečenstvo.
- ▶ **Stolovú pílu umiestnite na dobre osvetlené miesto s rovnou podlahou, kde môžete bezpečne stáť a udržiavať rovnováhu.** Mala by byť umiestnená na mieste s dostatkým priestorom na manipuláciu s rozmernými obrobkami. V preplnených priestoroch, tmavých miestnostiach a na nerovných šmykľavých podlahách hrozí riziko zranenia.
- ▶ **Pravidelne čistite a odstraňujte prach z pílenia spod stolovej píly a/alebo zo zariadenia na zhromažďovanie prachu.** Nahromadený prach je horľavý a môže sa samovoľne vznietiť.
- ▶ **Stolová píla musí byť umiestnená stabilne.** Nestabilná stolová píla sa môže pohybovať, prípadne sa prevrátiť.
- ▶ **Pred zapnutím stolovej píly odstráňte zo stola náradie, obrezky a pod.** Nepozornosť alebo potenciálne zachytenie predmetov môžu byť nebezpečné.
- ▶ **Vždy používajte pilové kotúče správnej veľkosti a tvaru (diamantového alebo oblého tvaru) upínacieho otvoru.** Pilové kotúče, ktoré zodpovedajú upínaciu systému píly, sa môžu dostať mimo osi, čo spôsobí stratu kontroly nad náradím.
- ▶ **Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne upínacie prostriedky pilového listu, napr. príruby, podložky pilového listu, matice alebo skrutky.** Tieto upínacie prostriedky boli navrhnuté špeciálne pre príslušnú pílu, pre jej bezpečné používanie a optimálny výkon.
- ▶ **Nikdy nestúpajte na stolovú pílu ani ju nepoužívajte ako stupienok.** Pri prevrátení stroja alebo náhodnom kontakte s rezným nástrojom by mohlo dôjsť k závažnému zraneniu.
- ▶ **Dbajte, aby bol pilový kotúč nasadený správne vzhľadom na smer otáčania. Na stolovej píle nepoužívajte brúsne kotúče, drôtené kefy ani brusovacie kotúče.** Použitie nesprávneho pilového kotúča alebo neodporúčaného príslušenstva môže spôsobiť závažné zranenie.

Dodatočné bezpečnostné pokyny

- ▶ **Pri montáži pilového kotúča používajte ochranné pracovné rukavice.** Hrozí riziko poranenia.
- ▶ **Nepoužívajte pilové listy z vysokolegovanej rýchloreznej ocele (HSS).** Takéto pilové listy sa môžu ľahko zlomiť.
- ▶ **Používajte len také pilové kotúče, ktorých charakteristika zodpovedá údajom uvedeným v tomto návode na používanie a na elektrickom náradí a ktoré sú testované podľa normy EN 847-1 a primerane označené.**
- ▶ **Elektrické náradie nikdy nepoužívajte bez vložky stola.** Chybnú vložku stola vymeňte. Bez vhodnej vložky stola by ste sa mohli o pilový kotúč poraniť.
- ▶ **Pracovisko udržiavajte v čistom stave.** Zmesi materiálov sú mimoriadne nebezpečné. Prach z ľahkých kovov môže horieť alebo vybuchnúť.

- ▶ **Vyberte vhodný pilový kotúč, ktorý zodpovedá materiálu, ktorý potrebujete obrábať.**
- ▶ **Používajte len také pilové kotúče, ktoré odporúča výrobca ručného elektrického náradia a ktoré sú vhodné pre konkrétny materiál, ktorý sa chystáte obrábať.**
- ▶ **Obrobok ved'te len k bežiacemu pilovému kotúču.** Inak hrozí v prípade zaseknutia pracovného nástroja v obrobku nebezpečenstvo spätného rázu.
- ▶ **Po poškodení akumulátora alebo v prípade neodborného používania môžu z akumulátora vystupovať škodlivé výpary.** Akumulátor môže horieť alebo vybuchnúť. Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu a v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára. Tieto výpary môžu podráždiť dýchacie cesty.
- ▶ **Akumulátor neupravujte ani ho neotvárajte.** Hrozí nebezpečenstvo skratu.
- ▶ **Špicatými predmetmi, ako napr. klinec alebo skrutkovače alebo pôsobením vonkajšej sily môže dôjsť k poškodeniu akumulátora.** Vo vnútri môže dôjsť ku skratu a akumulátor môže začať horieť, môže z neho unikáť dym, môže vybuchnúť alebo sa prehriať.
- ▶ **Akumulátor používajte iba vo výrobkoch výrobcu.** Len tak bude akumulátor chránený pred nebezpečným preťažením.



Chráňte akumulátor pred teplom, napr. aj pred trvalým slnečným žiarením, pred ohňom, špinou, vodou a vlhkosťou. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a skratu.

Symbody

Nasledujúce symbody môžu byť pre používanie vášho elektrického náradia dôležité. Zapamätajte si tieto symbody a ich význam. Správna interpretácia týchto symbolov vám bude pomáhať lepšie a bezpečnejšie používať toto elektrické náradie.

Symbody a ich význam



Počas chodu elektrického náradia nedávajte ruky do pracovného priestoru píly. Pri kontakte s pilovým kotúčom hrozí nebezpečenstvo poranenia.



Používajte masku na ochranu proti prachu.



Používajte chrániče sluchu. Pôsobenie hluku môže mať za následok stratu sluchu.

Symbody a ich význam



Používajte ochranné okuliare.



Dodržiujte rozmery pílového kotúča (priemer pílového kotúča **D**, priemer otvoru **d**). Priemer otvoru **d** musí pasovať bez vôle na vreteno náradia. Pokiaľ je nutné použiť redukcie, dbajte na to, aby rozmery redukcie zodpovedali hrúbke tela kotúča a priemeru otvoru pílového kotúča, a tiež priemeru vretena náradia. Podľa možnosti používajte redukcie, ktoré sú súčasťou dodávky pílového kotúča.

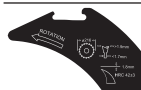
Priemer pílového kotúča **D** sa musí zhodovať s údajom na symbole.

Pozrite si tiež „Rozmery vhodných pílových kotúčov“ v kapitole „Technické údaje“.



Dodržiujte hrúbku štrbinového klina **RK** a maximálnu možnú výšku obrobku **H**.

Pozri tiež kapitolu „Technické údaje“.



Pri výmene pílového kotúča dodržiujte údaje na štrbinovom kline. Inak hrozí nebezpečenstvo, že sa štrbinový klin v obrobku zasekne.



D Priemer pílového kotúča

C Minimálna šírka rezu (hrúbka zuba/rozvod zubov)

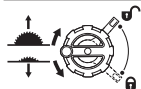
T Hrúbka tela kotúča



RK Hrúbka štrbinového klina

ROTATION Smer ostria zubov (smer šípky na pílovom kotúči) sa musí zhodovať so smerom šípky na štrbinovom kline

Pozri tiež kapitolu „Technické údaje“.



Ľavá strana:

Znárodňuje smer otáčania kľuky na zapustenie (**prepravná pozícia**) a zdvihnutie (**pracovná pozícia**) pílového listu.

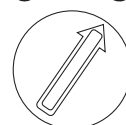
Pravá strana:

Zobrazuje polohu aretačnej páčky na zaaretovanie pílového listu a pri nastavovaní vertikálneho uhla zošikmenia (výkyvný pílový list).

Symbody a ich význam



Smer otáčania pre zaistenie/povolenie vložky stola



Nedotýkajte sa pílového kotúča posúvacom obrobku.



V tejto oblasti možno upevniť na rezací stôl upínacie svorky.



Značkou CE výrobca potvrdzuje, že elektrické náradie spĺňa platné smernice EU.

Opis výrobku a výkonu



Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržiavanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Prosím, všimnite si obrázky v prednej časti návodu na používanie.

Používanie v súlade s určením

Toto elektrické náradie je určené ako stacionárne náradie na pozdĺžne a priečne rezy s rovným priebehom rezu do tvrdého a mäkkého dreva a tiež na rezanie drevotriekových a drevovláknitých dosiek. Pritom sú možné horizontálne uhly zošikmenia od -30° do $+30^\circ$, ako aj vertikálne uhly zošikmenia od -2° do 47° .

Pri použití vhodných pílových listov je možné rezanie hliníkových profilov a plastov.

Vyobrazené komponenty

Číslovanie zobrazených komponentov sa vzťahuje na znázornenie elektrického náradia na grafickej strane.

- (1) Uholový doraz
- (2) Rezací stôl
- (3) Ochranný kryt
- (4) Odsávací adaptér na ochrannom kryte
- (5) Štrbinový klin
- (6) Vložka stola
- (7) Posúvač obrobku
- (8) Pridavný paralelný doraz (sklopný)
- (9) Kľúč s vnútorným šesťhranom (5 mm/2,5 mm)
- (10) Držiak na odkladanie ochranného krytu
- (11) Polohovacia rukoväť na nasmerovanie elektrického náradia (nie rukoväť na prenášanie)
- (12) Montážne otvory

- (13) Stupnica vzdialenosti pílového kotúča od paralelného dorazu
- (14) Zapínač/vypínač
- (15) Indikácia stavu nabitia akumulátora na elektrickom náradí
- (16) Doraz pre uhol zošikmenia 0° (vertikálne)
- (17) Ručné koliesko uhla zošikmenia
- (18) Aretačná páčka na nastavovanie vertikálneho uhla zošikmenia
- (19) Kľuka na zdvíhanie a spúšťanie pílového kotúča
- (20) Stupnica pre uhly zošikmenia (vertikálne)
- (21) Doraz pre uhol zošikmenia 45° (vertikálne)
- (22) Prstencový kľúč
- (23) Otočný gombík paralelného dorazu
- (24) Upínacia rukoväť pre rozšírenie rezacieho stola
- (25) Vodiaca lišta paralelného dorazu
- (26) Paralelný doraz
- (27) Pílový kotúč
- (28) Profilová lišta
- (29) Krídlová skrutka dĺžkového dorazu
- (30) Dĺžkový doraz
- (31) Tlačidlo na odistenie akumulátora^{a)}
- (32) Akumulátor^{a)}
- (33) Držiak na odkladanie uhlového dorazu
- (34) Odsávací adaptér
- (35) Vyhadzovač triesok
- (36) Upínacia páčka štrbinového klina
- (37) Polohové kolíky štrbinového klina
- (38) Označenia Upínacia páčka/upínacia doska
- (39) Aretačná skrutka vložky stola
- (40) Upínacia páčka ochranného krytu
- (41) Vodiaci čap ochranného krytu
- (42) Zaistovacia páčka paralelného dorazu
- (43) Dvojica kolíkov (vpravo, čierne)
- (44) Dvojica kolíkov (vpravo, strieborné)
- (45) Dvojica kolíkov (vľavo, čierne)
- (46) Vodiaca lišta uhlového dorazu
- (47) Vodiaca drážka pre uhlový doraz
- (48) Skrutka s ryhovanou hlavou profilovej lišty
- (49) Krycia klapka vyhadzovača triesok
- (50) Úchopový otvor na nadvihnutie vložky stola
- (51) Upínacia matica
- (52) Aretačná páčka vretena
- (53) Upínacia príruha
- (54) Upevňovacia príruha
- (55) Vreteno náradia
- (56) Ukazovateľ uhla (vertikálne)
- (57) Aretačný gombík pre ľubovoľný uhol zošikmenia (horizontálny)
- (58) Ukazovateľ uhla (horizontálne) na uhlovom doraze
- (59) Ukazovateľ vzdialenosti
- (60) Skrutka pre ukazovateľ uhla (vertikálne)
- (61) Skrutky s vnútorným šesťhranom (5 mm) vpredu na nastavenie rovnobežnosti pílového listu
- (62) Skrutky s vnútorným šesťhranom (5 mm) vzadu na nastavenie rovnobežnosti pílového kotúča
- (63) Skrutka ukazovateľa vzdialenosti rezacieho stola
- (64) Nastavovacia skrutka pre vkladaciu platničku
- (65) Nastavovacie skrutky vodiacej lišty uhlového dorazu
- (66) Rukoväť na prenášanie
- (67) Priehlbiny na uchopenie

a) Toto prislušenstvo nepatrí do štandardného rozsahu dodávky.

Technické údaje

Akumulátorová stolová kotúčová píla		GTS 18V-70	GTS 18V-70
Číslo položky		3 601 M44 1..	3 601 M44 1B.
Menovité napätie	V=	18	18
Voľnobežné otáčky ^{a)}	min ⁻¹	5500	5500
Obmedzenie rozbehového prúdu		●	●
Hmotnosť ^{b)}	kg	21,2	21,2
Odporúčaná teplota okolia pri nabíjaní	°C	0 ... +35	0 ... +35
Povolená teplota okolia pri prevádzke ^{c)} a pri skladovaní	°C	-20 ... +50	-20 ... +50
Odporúčané akumulátory pre plný výkon		ProCORE18V... ≥ 5,5 Ah	
Kompatibilné akumulátory		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V...	

Akumulátorová stolová kotúčová píla		GTS 18V-70	GTS 18V-70
Odporúčané nabíjačky		EXBA18V...	
		CORE18V...	
		GAL18...	
		GAL 18...	
		GAL 36...	
		GAL12V/18...	
		GAL 12V/18...	
		GAX 18...	
		EXAL18...	

- A) Merané pri 20–25 °C s akumulátorom **ProCORE18V 12.0Ah**
- B) S ochranným krytom **(3)**, štrbinovým klinom **(5)**, paralelným dorazom **(26)**, uhlovým dorazom **(1)**, posúvačom obrobku **(7)**, bez akumulátora (hmotnosť akumulátora nájdete na stránke www.bosch-professional.com)
- C) obmedzený výkon pri teplotách < 0 °C

Akumulátorová stolová kotúčová píla (rozme- ry)		GTS 18V-70	GTS 18V-70
Číslo položky		3 601 M44 1..	3 601 M44 1B.
Elektrické náradie (vrátane odoberateľných prvkov náradia)			
Šírka × hĺbka × výška	mm	593 × 608 × 329	593 × 608 × 329
Obrobok			
Maximálna možná výška obrobku H	mm	70	70
Štrbinový klin			
Hrúbka RK	mm	1,8	2,2
Vhodné pilové kotúče			
Priemer pilového kotúča D	mm	216	216
Priemer otvoru kotúča d	mm	30	25,4
Max. hrúbka tela kotúča T	mm	< 1,7	< 2,1
Min. hrúbka zuba/rozvod zubov C	mm	> 1,9	> 2,3

Maximálne rozmery obrobku: (pozri „Maximálne rozmery obrobku“, Stránka 31)

Hodnoty sa môžu líšiť podľa výrobu a závisia od podmienok použitia a prostredia. Ďalšie informácie na adrese www.bosch-professional.com/wac.

Informácie o hlučnosti

Hodnoty emisií hluku zistené podľa **EN 62841-3-1**.

Úroveň hluku elektrického náradia pri použití váhového filtra A je typicky: úroveň akustického tlaku **88 dB(A)**; úroveň akustického výkonu **100 dB(A)**. Neistota K = **3 dB**.

Noste prostriedky na ochranu sluchu!

Hodnota emisií hluku v týchto pokynoch bola nameraná podľa normovaného meracieho postupu a možno ju používať na vzájomné porovnávanie rôznych typov elektrického náradia. Hodí sa aj na predbežný odhad zaťaženia emisiami hluku. Uvedená hodnota emisií hluku reprezentuje hlavné druhy používania tohto elektrického náradia. Avšak v takých prípadoch, keď sa toto ručné elektrické náradie použije na iné druhy použitia, s odlišnými pracovnými nástrojmi alebo sa podrobuje nedostatočnej údržbe, môže sa hladina emisií hluku od týchto hodnôt odlišovať. To môže výrazne zvýšiť emisie hluku počas celého pracovného času.

Na presný odhad zaťaženia emisiami hluku by sa mala zohľadniť aj doba, počas ktorej je náradie vypnuté alebo síce

spustené, ale v skutočnosti sa nepoužíva. To môže výrazne redukovať emisie hluku počas celého pracovného času.

Akumulátor

Bosch predáva akumulátorové elektrické náradie aj bez akumulátora. Informáciu, či je súčasťou dodávky vášho elektrického náradia akumulátor, nájdete na obale.

Nabíjanie akumulátora

► **Používajte len nabíjačky uvedené v technických údajoch.** Len tieto nabíjačky sú prispôbené na lítium-iónový akumulátor používaný pri vašom elektrickom náradí.

Upozornenie: Lítiovo-iónové akumulátory sa na základe medzinárodných dopravných predpisov dodávajú čiastočne nabité. Aby ste zaručili plný výkon akumulátora, pred prvým použitím ho úplne nabite.

Vkladanie akumulátora

Zasuňte nabitý akumulátor do uchytenia akumulátora tak, aby zaskočil.



Bosch odporúča používať akumulátory s kapacitou minimálne 3,0 Ah.

Vyberanie akumulátora

Na vybratie akumulátora stlačte odisťovacie tlačidlo akumulátora a akumulátor vytiahnite von. **Nepoužívajte pritom neprimeranú silu.**

Akumulátor je vybavený 2 blokovacími stupňami, ktoré majú zabrániť tomu, aby pri neúmyselnom stlačení odisťovacieho tlačidla akumulátor nevypadol. Kým sa akumulátor nachádza v elektrickom náradí, je pridržiavaný v správnej polohe pomocou pružiny.

Indikácia stavu nabitia akumulátora

3 zelené LED diódy indikácie stavu nabitia akumulátora (15) ukazujú stav nabitia akumulátora.

LED	Kapacita
Trvalé svietenie 3 × zelená	60 – 100 %
Trvalé svietenie 2 × zelená	30 – 60 %
Trvalé svietenie 1 × zelená	5 – 30 %
Blikanie 1 × zelená	0 – 5 %

Teplene závislá poistka proti preťaženiu

Pri používaní v súlade s určením nemôže dôjsť k preťaženiu elektrického náradia. Pri príliš intenzívnom zaťažovaní alebo nedodržaní prípustného teplotného rozsahu akumulátora sa znížia otáčky alebo sa elektrické náradie vypne. Pri nižších otáčkach bude elektrické náradie fungovať s plným počtom otáčok až po dosiahnutí prípustnej teploty akumulátora alebo pri znížení zaťaženia. Pri automatickom vypnutí elektrické náradie vypnite, nechajte ochladnúť akumulátor a elektrické náradie opäť zapnite.

Zisťovanie rizika poruchy akumulátora

EXPERT18V... | EXBA18V...

LED diódy indikácie stavu nabitia akumulátora môžu okrem stavu nabitia akumulátora indikovať riziko poruchy akumulátora.

Na aktiváciu funkcie podržte tlačidlo pre indikáciu stavu nabitia  3 sekundy stlačené. Analýza akumulátora je signalizovaná priebehovým svietením indikácie stavu nabitia akumulátora. Výsledok sa zobrazí na indikácii stavu nabitia akumulátora.

 **1 LED dióda:** Vysoké riziko poruchy akumulátora. Výkon a doba chodu môžu už byť obmedzené. Odporúčame akumulátor vymeniť.

 **5 LED diód:** Akumulátor je v dobrom stave s nízkym rizikom poruchy.

Upozornenie: Hodnotenie rizika poruchy akumulátora funguje v dvoch stupňoch a ponúka zjednodušené hodnotenie

stavu. Akumulátor je buď v dobrom stave, alebo má zvýšené riziko porúch. Nezobrazuje sa žiadne percento stavu batérie.

Pokyny na optimálne zaobchádzanie s akumulátorom

Chráňte akumulátor pred vlhkosťou a vodou.

Akumulátor skladujte iba pri teplote v rozsahu od –20 °C do 50 °C. Nenechávajte akumulátor napríklad v lete položený v automobile.

Príležitostne vyčistite vetracie štrbiny akumulátora čistým, mäkkým a suchým štetcom.

Výrazne skrátená doba prevádzky akumulátora po nabití signalizuje, že akumulátor je opotrebovaný a treba ho vymeniť za nový.

Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa likvidácie.

Montáž

► **Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na elektrickom náradí (napr. údržba, výmena nástroja atď.) vyberte z elektrického náradia akumulátor.** V prípade neúmyselného stlačenia zapínača/vypínača hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Rozsah dodávky

Pred prvým uvedením elektrického náradia do prevádzky prekontrolujte, či boli dodané všetky časti uvedené nižšie:

- Stolová okružná píla s namontovaným pilovým kotúčom (27) a štrbinovým klinom (5)
- Uholový doraz (1)
- Profilová lišta (28)
- Dĺžkový doraz (30)
- Paralelný doraz (26) s výklopným prídavným paralelným dorazom (8)
- Ochranný kryt (3) s odsávacím adaptérom (4)
- Kľúč s vnútorným šesťhranom (9)
- Prstencový kľúč (22)
- Posúvač obrobku (7)
- Vložka stola (6)
- Odsávací adaptér (34)

Upozornenie: Skontrolujte elektrické náradie, či nie je prípadne poškodené.

Pred ďalším používaním elektrického náradia sa musia ochranné zariadenia alebo ľahko poškodené časti starostlivo skontrolovať, či fungujú bezchybne a v súlade s určením. Skontrolujte, či bezchybne fungujú pohyblivé súčiastky, či sa nezasekávajú alebo či nie sú niektoré súčiastky poškodené. Všetky súčiastky musia byť správne namontované a musia byť splnené všetky podmienky, aby sa zabezpečila bezchybná prevádzka.

Poškodené ochranné prípravky a súčiastky treba dať odborné opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servise.

Dodatočné náradie potrebné k základnej výbave:

- Křížový skrutkovač

- Uhlomer

Montáž jednotlivých súčiastok

- Opatrne vyberte z obalu všetky dodané diely.
- Z elektrického náradia a dodaného príslušenstva odstráňte všetok obalový materiál.
- Dávajte špeciálne pozor na to, aby ste odstránili obalový materiál pod blokom motora.

Priamo na tele sú upravené nasledujúce prvky náradia: posúvač obrobku (7), prstencový kľúč (22), kľúč s vnútorným šesťhranom (9), paralelný doraz (26) s výklopným prídavným paralelným dorazom (8), uhlový doraz (1), profilová lišta (28), dĺžkový doraz (30), ochranný kryt (3), odsávací adaptér (34).

- Keď budete niektorý prvok náradia potrebovať, vyberte ho opatrne z úložnej priehradky.

Nastavenie polohy štrbinového kľinu (pozri obrázky a1–a2)

Upozornenie: Ak je to potrebné, pred nastavením polohy očistite všetky montované diely.

- Otáčajte kľukou (19) v smere hodinových ručičiek až na doraz tak, aby sa pilový kotúč (27) nachádzal v najvyššej možnej polohe nad rezacím stolom.
- Povoľte upínaciu páčku (36) v smere hodinových ručičiek, kým nesmeruje hore.
- Posúvajte štrbinový kľin (5) v smere upínacej páčky (36), kým sa nedá ťahať nahor.
- Potiahnite štrbinový kľin úplne nahor tak, aby sa nachádzal presne nad stredom pilového kotúča.
- Nechajte obidva polohové kolíky (37) zaskočiť do dolných otvorov na štrbinovom kline a opäť dotiahnite upí-

naci páčku (36).

Označenia (38) na upínacej doske a upínacej páčke (36) musia byť zarovnané, ako je to znázornené.

Montáž vložky stola (pozri obrázok b)

- Zaveďte vložku stola (6) do zadného výrezu šachty pre nástroj a ved'te ju nadol.
- Potlačte vložku stola tak, aby zapadla do šachty pre nástroj.
- Otáčajte aretačnú skrutku (39) hrotom prstencového kľúča (22) až na doraz v smere otáčania „Zámok zatv.“.

Montáž ochranného krytu (pozri obrázky c1–c2)

Upozornenie: Ochranný kryt namontujte len vtedy, keď je štrbinový kľin umiestnený v úplne hornej polohe presne nad stredom pilového kotúča (pozri obrázok a2). Ochranný kľin nemontujte, keď sa štrbinový kľin nachádza v úplne dolnej polohe (stav pri dodaní alebo poloha na pilenie drážok) (pozri obrázok a1).

- Povoľte upínaciu páčku (40) a odoberte ochranný kryt (3) z držiaka (10).
 - Posuňte vodiaci čap (41) dozadu, do drážky na štrbinovom kline (5).
 - Ved'te ochranný kryt nadol (3), až kým nie je ochrana pilového kotúča (horná plastová lišta) **paralelne** s povrchom rezacieho stola (2).
 - Potlačte upínaciu páčku (40) smerom nahor. Upínacia páčka musí citeľne a počuteľne zaskočiť a ochranný kryt (3) musí byť pevne a bezpečne namontovaný.
- **Pred každým použitím skontrolujte, či sa ochranný kryt bezchybne pohybuje. Nepoužívajte elektrické náradie vtedy, keď nie je ochranný kryt voľne pohyblivý a nedochádza k okamžitému zatváraniu.**

Montáž paralelného dorazu (pozri obrázok d)

Paralelný doraz (26) možno umiestniť vľavo alebo vpravo od pilového kotúča na pevné body. Na to slúžia tri dvojice kolíkov (43), (44), (45).

Dvojica kolíkov	Farba	Poloha paralelného dorazu (26)	Kapacita rezu	Stupnica (13)
(43)	čierna	vpravo od pilového kotúča	127 – 635 mm	dole, čierna
(44)	strieborná	vpravo od pilového kotúča	0 – 508 mm	hore, strieborná
(45)	čierna	vľavo od pilového kotúča	0 – 305 mm	dole, čierna

Dvojica kolíkov	Farba	Poloha paralelného dorazu (26)	Kapacita rezu	Stupnica (13)
(43)	čierna	vpravo od pilového kotúča	180 – 825 mm	dole, čierna
(44)	strieborná	vpravo od pilového kotúča	0–650 mm	hore, strieborná
(45)	čierna	vľavo od pilového kotúča	0–360 mm	dole, čierna

- Skontrolujte, či upínacia rukoväť (24) zaistuje rozšírenie rezacieho stola (upínacia rukoväť stlačená nadol).
- Povoľte zaistovaciu páčku (42) na paralelnom doraze (26).
- Umiestnite zárezy na paralelnom doraze (26) nad jednu z troch dvojíc kolíkov (43), (44), (45). Výklopný prídavný paralelný doraz (8) musí pritom smerovať preč od ochranného krytu (3).
- Na zaistenie paralelného dorazu sklopte zaistovaciu páčku (42) na oboch stranách nadol.

Montáž uhlového dorazu, profilovej lišty, dĺžkového dorazu (pozri obrázky e1–e3)

- Zaveďte lištu (46) uhlového dorazu (1) do niektorej z určených vodiacich drážok (47) rezacieho stola.

Na lepšie polozenie dlhých obrobkov sa môže uhlový doraz rozšíriť profilovou lištou (28).

- V prípade potreby namontujte na uhlový doraz profilovú lištu (28) pomocou skrutky s ryhovanou hlavou (48).

Na jednoduché rezanie rovnako dlhých obrobkov môžete použiť dĺžkový doraz (30).

- Zasuňte dĺžkový doraz (30) na profilovú lištu (28) a pevne ho zaistíte pomocou krídlovej skrutky (29).

Stacionárna alebo flexibilná montáž

- **Na zaistenie bezpečnej manipulácie s náradím treba toto ručné elektrické náradie pred použitím namontovať na rovnú a stabilnú pracovnú plochu (napr. na pracovný stôl).**

Montáž na pracovnú plochu (pozri obrázok f)

- Pomocou vhodného skrutkového spojenia upevníte elektrické náradie na pracovnej ploche. Slúžia na to otvory (12).

alebo

- Pätky elektrického náradia upnite na pracovnú plochu pomocou bežných skrutkových zvierok.

Montáž na pracovný stôl Bosch (pozri obrázok g)

Pracovné stoly Bosch (napr. **GTA 571**) možno vďaka výklopnej konštrukcii jednoducho prepravovať a rýchlo zmontovať. Elektrické náradie možno zmontovať bez potreby náradia.

- **Prečítajte si všetky varovné upozornenia a pokyny priložené k pracovnému stolu.** Chyby pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov a upozornení môžu mať za následok zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo spôsobí vážne zranenia osôb.

- **Prv než namontujete elektrické náradie, zostavte správne pracovný stôl.** Bezchybné zmontovanie je dôležité kvôli tomu, aby sa zabránilo nebezpečenstvu zrútenia.

- Namontujte elektrické náradie v prepravnej pozícii na pracovný stôl.

Pracovné stoly Bosch (napr. **GTA 571**,) možno vďaka výklopnej konštrukcii jednoducho prepravovať a rýchlo zmontovať. Elektrické náradie možno zmontovať bez potreby náradia.

- **Prečítajte si všetky varovné upozornenia a pokyny priložené k pracovnému stolu.** Chyby pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov a upozornení môžu mať za následok zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo spôsobí vážne zranenia osôb.

- **Prv než namontujete elektrické náradie, zostavte správne pracovný stôl.** Bezchybné zmontovanie je dôležité kvôli tomu, aby sa zabránilo nebezpečenstvu zrútenia.

- Namontujte elektrické náradie v prepravnej pozícii na pracovný stôl.

Na vyrovnanie elektrického náradia na pracovnom stole použite polohovacie rukoväte (11).

Odsávanie prachu a triesok

Vyhňte sa práci bez opatrení na zníženie prašnosti. Vhodné odsávacie zariadenie znižuje zdravie škodlivé zataženie prachom. Postarajte sa o dobré vetranie svojho pracoviska. Vždy používajte vhodnú ochranu dýchacích ciest. Používajte podľa možnosti také odsávanie prachu, ktoré je pre daný materiál vhodné. Dodržiavajte tiež predpisy platné vo vašej krajine týkajúce sa spracovávaných materiálov.

- **Zabráňte usadzovaniu a hromadeniu prachu na pracovisku.** Prach sa môže ľahko zapáliť.

Požiadavky na vysávač		
Odporúčaný menovitý priemer hadice	mm	28
Potrebný podtlak ^{A)}	mbar hPa	≥ 140 ≥ 140
Potrebný prietok ^{A)}	l/s m³/h	≥ 23 ≥ 82,8
Odporúčaná účinnosť filtra		Trieda prachu M ^{B)}

A) Hodnota výkonu na prípojke vysávača elektrického náradia

B) V súlade s IEC/EN 60335-2-69

Dodržiujte návod k vysávaču. Ak sací výkon klesne, zastavte prácu a odstráňte príčinu.

Zariadenie na odsávanie prachu/triesok môže byť zablokované prachom, trieskami alebo úlomkami materiálu obrobku.

- Vypnite elektrické náradie a vyberte akumulátor.
- Počkajte, kým sa pilový list úplne zastaví.
- Zistite príčinu zablokovania a odstráňte ju.

- **Aby ste zabránili vzniku požiaru pri rezaní hliníka, vyprázdnite vyhadzoč tesnosť triesok a nepoužívajte odsávanie triesok.**

Vyprázdnenie vyhadzoča triesok (pozri obrázok h)

Úlomky obrobku a veľké triesky môžete odstrániť vyprázdnením vyhadzoča triesok (35).

- Vypnite elektrické náradie a vyberte akumulátor (32).
- Počkajte, kým sa pilový kotúč úplne nezastaví.
- Vyklepte kryciu kapku (49) nabok a vytiahnite vyhadzoč triesok (35).
- Vytraste úlomky obrobku a triesky.
- Opäť vyklepte kryciu kapku (49) nabok a zasuňte vyhadzoč triesok (35) až na doraz pod pilový kotúč (27).

Externé odsávanie (pozri obrázok i)

Prípojka Click&Clean: Na odsávanie prachu a triesok môžete pripojiť hadicu vysávača na odsávací adaptér (4) ochranného krytu (3) alebo hadicu vysávača spolu s odsávacím adaptérom (34) na vyhadzoč triesok (35).

- Hadicu vysávača (Ø 33 mm) pevne pripojte na odsávací adaptér (4) ochranného krytu (3).

alebo

- Nasadíte odsávací adaptér (34) na vyhadzovač triesok (35).
- Hadicu vysávača (Ø 39 mm) pevne pripojte na odsávací adaptér (34).

Vysávač musí byť vhodný pre daný druh opracovávaného materiálu.

Pri odsávaní materiálov mimoriadne ohrozujúcich zdravie, rakovinotvorných alebo suchých druhov prachu používajte špeciálny vysávač.

Výmena pilového listu (pozri obrázky j1–j4)

- **Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na elektrickom náradí (napr. údržba, výmena nástroja atď.) vyberte z elektrického náradia akumulátor.** V prípade neúmyselného stlačenia zapínača/vypínača hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- **Pri montáži pilového kotúča používajte ochranné pracovné rukavice.** Hrozí riziko poranenia.
- **Používajte len také pilové listy, ktorých maximálna dovolená rýchlosť je vyššia ako počet voľnobežných obrátok vášho elektrického náradia.**
- **Používajte len také pilové kotúče, ktorých charakteristika zodpovedá údajom uvedeným v tomto návode na použitie a na elektrickom náradí a ktoré sú testované podľa normy EN 847-1 a primerane označené.**
- **Používajte len také pilové listy, ktoré odporúča výroba elektrického náradia a ktoré sú vhodné pre konkrétny materiál, ktorý chcete obrábať.** Zabráňte tým prehriatiu hrotov pilových zubov a roztaveniu opracovávaného plastu.
- **Nepoužívajte pilové listy z vysokolegovanej rýchloreznej ocele (HSS).** Takéto pilové listy sa môžu ľahko zlomiť.

Demontáž pilového listu

- Otvorte upínaciu páčku (40) a vytiahnite ochranný kryt (3) z drážky na štrbinovom kline (5).
- Otáčajte aretačnú skrutku (39) hrotom prstencového kľúča (22) až na doraz v smere „Zámok zatv.“ a zdvihnite vložku stola (6) zo šachty pre nástroj. Na ľahšie nadvihnutie slúži úchopový otvor (50).
- Otáčajte kľukou (19) v smere pohybu hodinových ručičiek až na doraz tak, aby sa pilový list (27) nachádzal v najvyššej možnej pozícii nad rezacím stolom.
- Otočte upínaciu maticu (51) prstencovým kľúčom (22) a súčasne potiahnite aretačnú páčku vretena (52), až kým nezaskočí.
- Podržte aretačnú páčku vretena v utiahnutej polohe a zaskrutkujte upevňovaciu maticu otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- Odoberte upínaciu prírubu (53).
- Odoberte pilový list (27).

Montáž pilového listu

- V prípade potreby najprv vyčistite všetky súčiastky, ktoré budete montovať.

- Nový pilový list založte na upevňovacia prírubu (54) vretena nástroja (55).

Upozornenie: Nepoužívajte príliš malé pilové listy. Radiálna medzera medzi pilovým listom a štrbinovým klinom smie mať maximálne 3 – 8 mm.

► Pri montáži dbajte na to, aby sa smer ostria zubov (smer šípky na pilovom kotúči) zhodoval so smerom šípky na štrbinovom kline!

- Nasadíte upínaciu prírubu (53) a upínaciu maticu (51).
- Otáčajte upínaciu maticu (51) prstencovým kľúčom (22) a súčasne ťahajte aretačnú páčku vretena (52), kým nezaskočí.
- Upevňovaciu maticu utiahnite otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek.
- Položte vložku stola (6) nad štrbinový klin (5) do šachty pre nástroj. Otáčajte aretačnú skrutku (39) hrotom prstencového kľúča (22) až na doraz v smere otáčania „Zámok zatv.“.
- Opäť namontujte ochranný kryt (3).

Prevádzka

- **Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na elektrickom náradí (napr. údržba, výmena nástroja atď.) vyberte z elektrického náradia akumulátor.** V prípade neúmyselného stlačenia zapínača/vypínača hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Prepravná a pracovná poloha pilového listu

Prepravná poloha

- Odstráňte ochranný kryt (3), odstráňte vložku stola (6) a umiestnite štrbinový klin (5) do úplne dolnej polohy. Opäť nasadte vložku stola (6).
- Otáčajte kľukou (19) proti smeru hodinových ručičiek tak, aby sa zuby pilového kotúča (27) nachádzali pod rezacím stolom (2).
- Posuňte rozšírenie rezacieho stola (8) úplne dozadu. Stlačte upínaciu rukoväť (24) nadol. Tým je rozšírenie rezacieho stola zafixované.
- Odstráňte ochranný kryt (3), odstráňte vložku stola (6) a umiestnite štrbinový klin (5) do úplne dolnej polohy. Opäť nasadte vložku stola (6).
- Otáčajte kľukou (19) v smere proti hodinovým ručičiek tak, aby sa zuby pilového listu (27) nachádzali pod rezacím stolom (2).
- Posuňte vodiacu lištu (25) úplne dovnútra. Stlačte upínaciu rukoväť (24) nadol. Tým je rozšírenie rezacieho stola zafixované.

Pracovná pozícia

- Umiestnite štrbinový klin (5) do najvyššej polohy presne nad stred pilového listu, vložte vložku stola (6) a namontujte ochranný kryt (3).
- Otáčajte kľukou (19) v smere chodu hodinových ručičiek tak, aby sa zuby pilového listu (27) nachádzali cca 3 – 6 mm nad obrobkom.

Zväčšenie rezacieho stola

Dlhé a ťažké obrobky musia byť na voľnom konci podložené alebo podopreté.

Rozšírenie rezacieho stola (pozri obrázok A)

Rezací stôl môžete rozšíriť doľava alebo doprava tak, že vodiacu lištu (25) vysuniete smerom von.

- Potiahnite upínaciu rukoväť (24) rozšírenia rezacieho stola celkom dohora.
- Vodiacou lištou (25) pohybné smerom von pomocou otočného gombíka (23) až po želanú šírku doľava alebo doprava.
- Stlačte upínaciu rukoväť (24) nadol. Tým je rozšírenie rezacieho stola zafixované.

Nastavenie vertikálnych a horizontálnych uhlov zošíkmenia

Aby ste si zabezpečili precízne rezy v každom čase, musíte vždy po intenzívnom použití skontrolovať základné nastavenie elektrického náradia a v prípade potreby ho nastaviť nanovo.

Nastavenie vertikálnych uhlov zošíkmenia (pílový kotúč) (pozri obrázok B)

Vertikálny uhol zošíkmenia sa dá nastavovať v rozsahu od -2° do 47° .

Na rýchle a presné nastavenie vertikálnych štandardných uhlov 0° a 45° sú k dispozícii z výroby nastavené dorazy ((16), (21)).

- Uvoľnite aretačnú páčku (18) proti smeru hodinových ručičiek.

Upozornenie: Pri kompletom uvoľnení aretačnej páčky sa pílový kotúč prevráti tiažovou silou do polohy, ktorá zodpovedá približne 30° .

Vertikálne uhly zošíkmenia od 0° do 45° :

- Potiahnite alebo stlačte ručné koliesko (17) pozdĺž kulis tak, aby ukazovateľ uhla (56) ukazoval požadovaný vertikálny uhol zošíkmenia.
- Podržte ručné koliesko v tejto polohe a aretačnú páčku (18) znova utiahnite.

Vertikálne uhly zošíkmenia od -2° do 0° :

- Otočte doraz (16) smerom dopredu.
- Tlačte ručné koliesko (17) pozdĺž kulis tak, aby ukazovateľ uhla (56) ukazoval požadovaný vertikálny uhol zošíkmenia.
- Podržte ručné koliesko v tejto polohe a aretačnú páčku (18) znova utiahnite.

Vertikálne uhly zošíkmenia od 45° do 47° :

- Otočte doraz (21) smerom dopredu.
- Ťahajte ručné koliesko (17) pozdĺž kulis tak, aby ukazovateľ uhla (56) ukazoval požadovaný vertikálny uhol zošíkmenia.
- Podržte ručné koliesko v tejto polohe a aretačnú páčku (18) znova utiahnite.

Dorazy ((16), (21)) sa automaticky vyklapia naspäť do štandardnej polohy, keď sa pre pílový kotúč opäť nastaví vertikálny uhol zošíkmenia od 0° do 45° .

Nastavenie horizontálnych uhlov zošíkmenia (uhlový doraz) (pozri obrázok C)

Horizontálny uhol zošíkmenia sa dá nastavovať v rozsahu od 30° (na ľavej strane) do 30° (na pravej strane).

- Uvoľnite aretačný gombík (57), ak je pritiahnutý.
- Otáčajte uhlový doraz, kým ukazovateľ uhla (58) nezobrazí požadovaný uhol zošíkmenia.
- Aretačný gombík (57) opäť utiahnite.

Nastavenie paralelného dorazu (pozri obrázok D)

Paralelný doraz (26) možno umiestniť vľavo alebo vpravo od pílového kotúča na pevné body. Na to slúžia tri dvojice kolíkov (43), (44), (45).

- Umiestnite paralelný doraz (26) na želanú stranu pílového kotúča (pozri „Montáž paralelného dorazu (pozri obrázok d)“, Stránka 27).
- Nastavte želanú vzdialenosť paralelného dorazu od pílového kotúča pomocou otočného gombíka (23).

Pravá hrana ukazovateľa vzdialenosti (59) ukazuje nastavenú vzdialenosť.

Pre polohu (43), (45) platí dolná, čierna stupnica (13).

Pre polohu (44) platí horná, strieborná stupnica (13).

Nastavenie prídavného paralelného dorazu (pozri obrázok E)

- Vyklapte prídavný paralelný doraz (8) nad paralelný doraz (26) na strane pílového kotúča (27).

Výklopný prídavný paralelný doraz (8) má podľa polohy dve rôzne úlohy:

- Doraz pri pílení úzkych obrobkov a pri pílení vertikálnych uhlov zošíkmenia, keď prídavný paralelný doraz leží na rezacom stole (2).
- Podpera pre obrobok, keď je rezací stôl (2) rozšírený o viac ako 50,8 mm.

Nastavenie štrbinového klinu

Štrbinový klin (5) zabraňuje, aby sa pílový list (27) zasekol v štrbine rezu. Inak hrozí nebezpečenstvo spätného rázu, ak by sa pílový list v obrobku vzprietil.

Dávajte preto vždy pozor na to, aby bol štrbinový klin správne nastavený:

- Radiálna medzera medzi pílovým listom a štrbinovým klinom smie mať maximálne 3 – 8 mm.
- Hrúbka štrbinového klinu musí byť menšia ako šírka štrbiny rezu a väčšia ako hrúbka použitého pílového listu.
- Štrbinový klin musí byť vždy v jednej línii s pílovým listom.
- Pre normálne rezy (prerezávanie) sa musí štrbinový klin nachádzať vždy v najvyššej možnej polohe.

Nastavenie výšky štrbinového klinu (pozri obrázok F)

Na rezanie drážok musíte nastaviť výšku štrbinového klinu.

► **Na vytváranie drážok alebo falcov použite elektrické náradie len s príslušne vhodným ochranným zaříadením (napríklad tunelový ochranný kryt, prítlačný hrebeň).**

- Otvorte upínaciu páčku (40) a vytiahnite ochranný kryt (3) z drážky na štrbinovom kline (5). Aby sa ochranný kryt nepoškodil, uložte ho v držiaku (10) na tele (pozri tiež obrázok Q).
- Otáčajte kľukou (19) v smere hodinových ručičiek až na doraz tak, aby sa pilový kotúč (27) nachádzal v najvyššej možnej pozícii nad rezacím stolom.
- Povoľte upínaciu páčku (36) v smere hodinových ručičiek, kým nesmeruje hore.
- Potiahnite štrbinový klin z kolíkov (37) (upínaciu páčku (36) trochu potiahnite smerom von) a posuňte štrbinový klin (5) až na doraz nadol.
- Nechajte obidva kolíky (37) zaskočiť do horných otvorov na štrbinovom kline a opäť dotiahnite upínaciu páčku (36). Označenia (38) na svorke a na upínacej páčke (36) musia byť zarovnané (pozri tiež obrázok a2).

Uvedenie do prevádzky

Zapnutie (pozri obrázok G1)

- Na uvedenie do prevádzky stlačte z oboch strán vypínač (14) a ťahajte ho hore.

Vypnutie (pozri obrázok G2)

- Zatláčajte vypínač (14) celkom dole.

Ochrana pred neautorizovanou obsluhou (pozri obrázok G3)

Na ochranu pred neautorizovanou obsluhou môžete zapínač/vypínač (14) zamknúť visacím zámkom.

- Zasuňte visací zámok s dlhým okom cez spodný otvor v zapínači/vypínači (14) alebo normálny visací zámok cez horný, bočný otvor na tele vypínača a uzamknite ho.

Upozornenia týkajúce sa prác

Všeobecné pokyny na rezanie

- **Pri všetkých rezoch treba predovšetkým zabezpečiť to, aby sa pilový kotúč v žiadnom čase nemohol dotýkať dorazov alebo ostatných súčiastok náradia.**
- **Na vytváranie drážok alebo falcov použite elektrické náradie len s príslušne vhodným ochranným zaříadením (napríklad tunelový ochranný kryt, prítlačný hrebeň).**
- **Nepoužívajte elektrické náradie na vytváranie zárezov (drážka ukončená v obrobku).**

Chráňte pilový list pred nárazom a úderom. Nevystavujte pilový list bočnému tlaku.

Štrbinový klin musí byť s pilovým kotúčom v jednej rovine, aby sa zabránilo zablokovaniu pilového kotúča v obrobku.

Neobrábajte obrobky, ktoré sú deformované. Obrobok musí mať vždy jednu rovnú hranu, ktorou bude priliehať k paralelnému dorazu.

Posúvač obrobku majte vždy odložený pri elektrickom náradí.

Poloha obsluhujúcej osoby (pozri obrázok H)

- **Nikdy nestojte priamo v osi pilového kotúča. Vždy sa postavte na tú stranu pilového kotúča, na ktorej sa nachádza doraz.** Spätný ráz môže spôsobiť vymrštenie obrobku vysokou rýchlosťou smerom na osobu stojacu pred pilou a v osi pilového kotúča.
- Do blízkosti rotujúceho pilového kotúča nedávajte ruky, prsty ani ramená.

Dodržiavajte pritom nasledujúce pokyny:

- Obrobok dobre držte obidvomi rukami a pevne ho pritláčajte k rezaciemu stolu.
- Pri úzkych obrobkoch a pri rezaní vertikálnych uhlov zošíkmenia vždy používajte dodaný posúvač obrobku (7).

Maximálne rozmery obrobku

Vertikálny uhol zošíkmenia	Max. výška obrobku [mm]
0°	70
45°	49

Rezanie

Rezanie rovných rezov

- Nastavte paralelný doraz (26) na požadovanú šírku rezu.
- Položte obrobok na stôl pily pred ochranný kryt (3).
- Nadvihnite alebo spustite pilový list kľukou (19) tak, aby sa zuby pilového listu (27) nachádzali cca 3–6 mm nad obrobkom.
- Zapnite elektrické náradie.
- Obrobok prepíľte s rovnomerným posuvom. Keď vyvíjate prílišný tlak, hroty pilových listov sa môžu prehriať a obrobok sa môže poškodiť.
- Elektrické náradie vypnite a vyčkejte, kým sa pilový list úplne zastaví.

Rezanie vertikálnych šikmých rezov

- Nastavte požadovaný vertikálny uhol zošíkmenia pilového listu. Keď je pilový list preklopený doľava, musí byť pozdĺžny doraz (26) vpravo od pilového listu.
- Postupujte podľa pracovných krokov: (pozri „Rezanie rovných rezov“, Stránka 31)

Rezanie horizontálnych uhlov zošíkmenia (pozri obrázok I)

- Nastavte požadovaný horizontálny uhol zošíkmenia na uhlovom doraze (1).
- Položte obrobok na profilovú lištu (28). Profilová lišta sa nesmie nachádzať v línii rezu. V takom prípade povoľte skrutku s ryhovanou hlavou (48) a doraz posuňte ďalej.
- Nadvihnite alebo spustite pilový kotúč kľukou (19) tak, aby sa zuby pilového kotúča (27) nachádzali cca 3 – 6 mm nad obrobkom.
- Zapnite elektrické náradie.

- Pritlačte obrobok jednou rukou proti profilovej lište **(28)** a druhou rukou posúvajte uhlový doraz aretačným gombíkom **(57)** pomaly vo vodiacej drážke **(47)** dopredu.
 - Elektrické náradie vypnite a počkajte, kým sa pilový kotúč úplne nezastaví.
- Na jednoduché rezanie rovnako dlhých obrobkov môžete použiť dĺžkový doraz **(30)**.
- Povoľte krídlovú skrutku **(29)** a posuňte dĺžkový doraz **(30)** na želanú dĺžku obrobku.
 - Krídlovú skrutku **(29)** opäť utiahnite.

Kontrola základného nastavenia a nastavenie

Aby ste si zabezpečili precízne rezy v každom čase, musíte vždy po intenzívnom používaní skontrolovať základné nastavenie elektrického náradia a v prípade potreby ho nastaviť nanovo.

Na takúto prácu potrebujete mať skúsenosti a špeciálne nástroje.

Servisné stredisko Bosch vykonáva tieto práce rýchlo a spoľahlivo.

Nastavenie dorazu pre vertikálne štandardné uhly zošikmenia v hodnote 0°/45°

- Dajte elektrické náradie do pracovnej polohy.
- Nastavte požadovaný vertikálny uhol zošikmenia pilového listu 0°.
- Odstráňte ochranný kryt **(3)**.

Kontrola (pozri obrázok J1)

- Nastavte uhlomer na uhol 90° a položte ho na rezací stôl **(2)**.

Rameno uhlomera musí lícovať (byť v jednej línii) s pilovým listom **(27)** po celej dĺžke.

Nastavenie (pozri obrázok J2)

- Povoľte poistnú maticu dorazovej skrutky **(16)** pomocou bežného prstencového alebo vidlicového kľúča.
- Povoľte aretačnú páčku **(18)**.
- Posuňte ručné koliesko **(17)** proti dorazovej skrutke **(16)** a dorazovú skrutku utahujte alebo povoľujte tak, aby rameno uhlomera po celej dĺžke lícovalo s pilovým kotúčom.
- Podržte ručné koliesko v tejto polohe a aretačnú páčku **(18)** znova utiahnite.
- Potom znova utiahnite poistnú maticu dorazovej skrutky **(16)**.

Ak sa ukazovateľ uhla **(56)** nenachádza po nastavení v jednej línii so značkou 0° na stupnici **(20)**, pomocou bežného krížového skrutkovača povoľte skrutku **(60)** a nastavte ukazovateľ uhla pozdĺž značky 0°.

Zopakujte vyššie uvedené pracovné kroky príslušne pre vertikálny uhol zošikmenia 45° (povolenie poistnej matice; nastavenie dorazovej skrutky **(21)**). Ukazovateľ uhla **(56)** sa pritom nesmie znova prestaviť.

Nastavenie paralelnosti pilového listu s vodiacími drážkami paralelného dorazu (pozri obrázok K)

- Dajte elektrické náradie do pracovnej polohy.
- Odstráňte ochranný kryt **(3)**.

Kontrola

- Označte ceruzkou prvý ľavý zub pily, ktorý je viditeľný nad vložkou stola.
- Nastavte uhlomer na uhol 90° a položte na hranu vodiacej drážky **(47)**.
- Posuňte rameno uhlomera tak, aby sa dotýkalo označeného zuba pily a odčítajte vzdialenosť medzi pilovým listom a vodiacou drážkou.
- Otáčajte pilový list, kým označený zub nebude stáť vpredu nad vložkou stola.
- Posuňte uhlomer pozdĺž vodiacej drážky až po označený zub pilového listu.
- Opäť odmerajte vzdialenosť medzi pilovým listom a vodiacou drážkou.

Obe namerané vzdialenosti musia byť rovnaké.

Nastavenie

- Dodaným kľúčom na vnútorný šesťhran **(61)** povoľte skrutky s vnútorným šesťhranom **(62)** vpredu pod stolom pily a skrutky s vnútorným šesťhranom **(9)** vzadu pod stolom pily.
- Opatrne pohnite pilovým listom tak, aby sa nachádzal paralelne s vodiacou drážkou **(47)**.
- Skrutky **(61)** a **(62)** opäť utiahnite.

Vyrovnanie paralelného dorazu – Strieborná dvojica kolíkov (44) vpravo (pozri obrázok L)

Pred vyrovnaním paralelného dorazu **(26)** musíte najprv nastaviť dorazy **(16)/(21)** pre vertikálny štandardný uhol zošikmenia a zabezpečiť paralelnosť pilového kotúča **(27)** s vodiacími drážkami **(47)** uhlového dorazu.

(pozri „Nastavenie dorazu pre vertikálne štandardné uhly zošikmenia v hodnote 0°/45°“, Stránka 32)

(pozri „Nastavenie paralelnosti pilového listu s vodiacími drážkami paralelného dorazu (pozri obrázok K)“, Stránka 32)

- Povoľte zaistovaciu páčku **(42)** na paralelnom doraze **(26)** a nechajte paralelný doraz počas celého vyrovňovania voľne pohyblivý.
- Umiestnite zárezy na paralelnom doraze **(26)** nad dvojicu kolíkov **(44)** (strieborné). Výklopný prídavný paralelný doraz **(8)** musí pritom ukazovať preč od ochranného krytu **(3)**.
- Odoberte ochranný kryt **(3)**.
- Potiahnite upínaciu rukoväť **(24)** pre rozšírenie rezacieho stola úplne nahor a posuňte paralelný doraz **(26)** tak, aby sa dotýkal pilového kotúča **(27)**.

Kontrola

Paralelný doraz **(26)** sa musí dotýkať pilového listu po celej dĺžke.

Nastavenie

- Povoľte strieborné skrutky dvojice kolíkov **(44)** dodaným kľúčom s vnútorným šesťhranom **(9)** práve tak, aby sa kolíky mohli voľne kĺzať.
- Posuňte dvojicu kolíkov **(44)** s paralelným dorazom **(26)** o cca 3 mm doprava.

- Nastavte pomocou otočného gombíka **(23)** za hornej striedanej stupnice **(13)** vzdialenosť paralelného dorazu od pilového kotúča na 0 mm.
- Stlačte upevňovaciu rukoväť **(24)** pre rozšírenie rezacieho stola nadol.
- Posuňte dvojicu kolíkov **(44)** s paralelným dorazom **(26)** doľava tak, aby sa paralelný doraz dotýkal po celej dĺžke pilového kotúča.
- Opatrne utiahnite strieborné skrutky dvojice kolíkov **(44)** dodaným kľúčom s vnútorným šesťhranom **(9)**.
- Na zaistenie paralelného dorazu sklopte zaistovaciu páčku **(42)** na oboch stranách nadol.
- Skontrolujte, či sa po utiahnutí paralelný doraz stále dotýka po celej dĺžke pilového kotúča.

Potom skontrolujte čierne dvojice kolíkov **(43)** a **(45)**.

Vyrovnanie paralelného dorazu – Čierna dvojica kolíkov **(43)** vpravo (pozri obrázok M)

- Pred vyrovnaním dvojice kolíkov **(43)** je nutné najprv správne vyrovnať dvojicu kolíkov **(44)** (strieborné, vpravo). (pozri „Vyrovnanie paralelného dorazu – Strieborná dvojica kolíkov **(44)** vpravo (pozri obrázok L)“, Stránka 32)
- Povoľte zaistovaciu páčku **(42)** na paralelnom doraze **(26)** a zdvihnite paralelný doraz z dvojice kolíkov **(44)**.
 - Povoľte čierne skrutky dvojice kolíkov **(43)** dodaným kľúčom s vnútorným šesťhranom **(9)** práve tak, aby sa kolíky mohli voľne kĺzať.
 - Držte výrezy prstencového kľúča **(22)** na predných kolíkoch **(44)/(43)**.
 - Posuňte čierny kolík **(43)** tak, aby obidva kolíky (strieborný **(44)** a čierny **(43)**) zapadali do príslušného výrezu prstencového kľúča.
 - Zopakujte tieto pracovné kroky so zadnými kolíkmi **(44)/(43)**.

Vyrovnanie paralelného dorazu – Čierna dvojica kolíkov **(45)** vľavo

Pred vyrovnaním paralelného dorazu **(26)** musíte najprv nastaviť dorazy **(16)/(21)** pre vertikálny štandardný uhol zošíkmenia a zabezpečiť paralelnosť pilového kotúča **(27)** s vodiacími drážkami **(47)** uhlového dorazu. (pozri „Nastavenie dorazu pre vertikálne štandardné uhly zošíkmenia v hodnote 0°/45°“, Stránka 32)

(pozri „Nastavenie paralelnosti pilového listu s vodiacími drážkami paralelného dorazu (pozri obrázok K)“, Stránka 32)

- Povoľte zaistovaciu páčku **(42)** na paralelnom doraze **(26)** a nechajte paralelný doraz počas celého vyrovňovania voľne pohyblivý.
- Umiestnite zárezy na paralelnom doraze **(26)** nad dvojicu kolíkov **(45)** (čierne). Výklopný prídavný paralelný doraz **(8)** musí pritom ukazovať preč od ochranného krytu **(3)**.
- Odoberte ochranný kryt **(3)**.
- Potiahnite upínaciu rukoväť **(24)** pre rozšírenie rezacieho stola úplne nahor a posuňte paralelný doraz **(26)** tak, aby sa dotýkal pilového kotúča **(27)**.

Kontrola

Paralelný doraz **(26)** sa musí dotýkať pilového listu po celej dĺžke.

Nastavenie

- Povoľte čierne skrutky dvojice kolíkov **(45)** dodaným kľúčom s vnútorným šesťhranom **(9)** práve natoľko, aby sa kolíky mohli voľne kĺzať.
- Posuňte dvojicu kolíkov **(45)** s paralelným dorazom **(26)** doprava tak, aby sa paralelný doraz dotýkal po celej dĺžke pilového kotúča.
- Opatrne utiahnite čierne skrutky dvojice kolíkov **(45)** dodaným kľúčom s vnútorným šesťhranom **(9)**.
- Na zaistenie paralelného dorazu sklopte zaistovaciu páčku **(42)** na oboch stranách nadol.
- Skontrolujte, či sa po utiahnutí paralelný doraz stále dotýka po celej dĺžke pilového kotúča.

Nastavenie ukazovateľa vzdialenosti rezacieho stola (pozri obrázok N)

- Povoľte zaistovaciu páčku **(42)** na paralelnom doraze **(26)** a nechajte paralelný doraz počas celého vyrovňovania voľne pohyblivý.
- Umiestnite zárezy na paralelnom doraze **(26)** nad dvojicu kolíkov **(44)** (strieborné). Výklopný prídavný paralelný doraz **(8)** musí pritom ukazovať preč od ochranného krytu **(3)**.
- Odoberte ochranný kryt **(3)**.
- Potiahnite upínaciu rukoväť **(24)** pre rozšírenie rezacieho stola úplne nahor a posuňte paralelný doraz **(26)** tak, aby sa dotýkal pilového kotúča **(27)**.
- Povoľte skrutky **(63)** krížovým skrutkovačom a vyrovnejte ukazovateľ vzdialenosti **(59)** pozdĺž značky 0 stupnice **(13)**.
- Skrutky **(63)** opäť utiahnite.

Nastavenie úrovne vložky stola (pozri obrázok O)

Kontrola

Predná strana vložky stola **(6)** musí byť zalícovaná alebo trochu pod rezacím stolom, zadná strana musí byť zalícovaná alebo trochu nad rezacím stolom.

Nastavenie

- Nastavte kľúčom s vnútorným šesťhranom **(9)** správnu úroveň štyroch nastavovacích skrutiek **(64)**.

Nastavenie vôle vodiacej lišty uhlového dorazu vo vodiacej drážke (pozri obrázok P)

Pri intenzívnom používaní sa môže vôľa vodiacej lišty **(46)** uhlového dorazu vo vodiacej drážke **(47)** príliš zväčšiť.

- Nastavovacie skrutky **(65)** vodiacej lišty **(46)** opäť pevne utiahnite.

Odkladanie a preprava

Odkladanie prvkov náradia (pozri obrázok Q)

Toto elektrické náradie ponúka na odkladanie možnosť spoľahlivého upevnenia niektorých prvkov náradia.

- Zasuňte všetky voľné prvky náradia do ich držiakov na telese (pozri nasledujúcu tabuľku).

Prvok náradia	Odkladanie
Ochranný kryt (3)	Držiak (10); utiahnite pomocou upínacej páčky (40)
Uhlový doraz (1)	Držiak (33)
Odsávací adaptér (34)	Pozri obrázok Q
Prstencový kľúč (22)	Pozri obrázok Q
Kľúč s vnútorným šesťhranom (9)	Pozri obrázok Q
Posúvač obrobku (7)	Zavesiť do držiaka medzi paralelný doraz (26) a prídavný paralelný doraz (8)
Paralelný doraz (26)	Otočiť; umiestniť zdola do vodiacej lišty (25) nad dvojicu kolíkov (43) a utiahnuť zaisťovaciu páčku (42)

Prenášanie elektrického náradia (pozri obrázok R)

Predtým, ako budete elektrické náradie prepravovať, musíte vykonať nasledujúce kroky:

- Dajte elektrické náradie do prepravnej polohy (pozri „Prepravná poloha“, Stránka 29).
- Odstráňte všetko príslušenstvo, ktoré nemôže byť na elektrickom náradí pevne namontované. Nepoužívané pílové kotúče majte pri preprave podľa možnosti uložené v nejakom uzavretom obale.
- Vodiacu lištu (25) zasuňte úplne dovnútra a zatlačte upínaciu rukoväť (24) kvôli upevneniu nadol.
- Na zdvíhanie alebo prenášanie používajte rukoväť na prenášanie (66) alebo priehlbiny na uchopenie (67). **Nepoužívajte** pritom polohovacie rukoväte (11).

► **Pri preprave tohto elektrického náradia používajte len transportné prvky náradia, nikdy však nepoužívajte bezpečnostné prvky náradia.**

Údržba a servis

Údržba a čistenie

- **Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na elektrickom náradí (napr. údržba, výmena nástroja atď.) vyberte z elektrického náradia akumulátor.** V prípade neúmyselného stlačenia zapínača/vypínača hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- **Elektrické náradie a vetracie štrbiny udržiavajte v čistote, aby ste mohli dobre a bezpečne pracovať.**

Čistenie

Po každej práci odstráňte prach a triesky vyfúkaním tlakovým vzduchom alebo odstránením pomocou štetca.

Mazanie elektrického náradia



V prípade potreby namažte elektrické náradie na zobrazených miestach olejom (pozri obrázok S).

Autorizovaný zákazník servis Bosch vykonáva tieto práce rýchlo a spoľahlivo.

► **Mastiace a čistiace prostriedky likvidujte so zreteľom na ochranu životného prostredia. Dodržiavajte zákonné predpisy.**

Opatrenia na zníženie hlučnosti

Opatrenia zo strany výrobcu:

- Pozvoľný rozbeh
- Dodanie špeciálneho pílového listu vyvinutého na zníženie hlučnosti

Opatrenia zo strany používateľa:

- Montáž znižujúca vibrácie na stabilnú pracovnú plochu
- Používanie pílových listov s funkciami redukujúcimi hlučnosť
- Pravidelné čistenie pílového listu a elektrického náradia

Zákaznícka služba a poradenstvo ohľadom použitia

Slovenčina

Tel.: +421 2 48 703 800

V prípade akýchkoľvek otázok a objednávok náhradných dielov uvádzajte bezpodmienečne 10-miestne vecné číslo uvedené na typovom štítku výrobku.

Preprava

Odporúčané lítiovo-iónové akumulátory podliehajú požiadavkám na prepravu nebezpečného nákladu. Tieto akumulátory smie používateľ prepravovať po cestách bez ďalších opatrení.

Pri zasielaní prostredníctvom tretích osôb (napr.: leteckou dopravou alebo prostredníctvom špedície) treba pamätať na osobitné požiadavky na obaly a označenie zásielky. V takomto prípade treba pri príprave zásielky bezpodmienečne konzultovať s expertom pre prepravu nebezpečného tovaru.

Akumulátory zasielajte iba vtedy, ak nemajú poškodený obal. Otvorené kontakty prelepte a akumulátor zabaľte tak, aby sa v obale nemohol posúvať. Dodržiavajte, prosím, aj prípadné ďalšie národné predpisy.

Likvidácia

Ručné elektrické náradie, príslušenstvo a obal treba dať na recykliáciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia.



Neodhadzujte ručné elektrické náradie ani akumulátory/batérie do komunálneho odpadu!

Len pre krajiny EÚ:

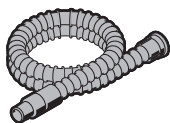
Elektrické a elektronické zariadenia alebo opotrebované akumulátory/batérie, ktoré už nie sú použiteľné, sa musia zbierať oddelene a ekologicky zlikvidovať. Využívajte na to určené zberné systémy. Nesprávna likvidácia môže byť kvôli novej prítomnosti nebezpečných látok škodlivá pre životné prostredie a zdravie.



GTA 571
0 601 B22 800



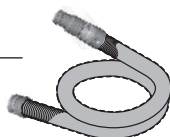
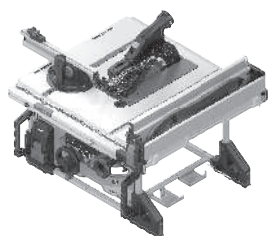
GTA 50 W
0 601 B57 000



Ø 28 mm:
2 608 000 772 (3.2 m)



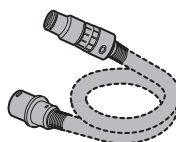
GAS 18V-12 MC



Ø 28 mm:
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



Ø 35 mm:
2 608 000 565 (5 m)



Ø 35 mm:
2 608 000 566 (5 m)



GAS 35 M AFC



GAS 55 M AFC

Legal Information and Licenses

1- Open Source Components

1.1 ARM (BSD 3-clause)

CMSIS-core 4 Copyright © 2009–2020 ARM LIMITED

All rights reserved.

- Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met.
- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of ARM nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.2 Aimonen (zlib) - Nanopb Copyright © 2011 Petteri Aimonen

This software is provided "as-is", without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgement in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

2- Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>